

Betou, République de Congo

# Rapport d'enquête CAP EHA (Connaissances, Attitudes et Pratiques)

Décembre 2017

Haut-Commissariat de Nations Unies pour les réfugiés, Bureau de Bétou

Quartier Ca mètre Département de la Likouala République du Congo

Tel. : 05 737 37 01 E-mail : [cobbe@unhcr.org](mailto:cobbe@unhcr.org)

## Table des matières

<b>I. Abréviations et Acronymes .....</b>	<b>3</b>
<b>I. Remerciements .....</b>	<b>4</b>
<b>II. Contexte de l'enquête .....</b>	<b>4</b>
<b>III. Objectifs de l'enquête .....</b>	<b>4</b>
<b>IV. Méthodologie .....</b>	<b>5</b>
Zone d'enquête et population cible .....	5
Taille d'échantillon et méthode d'échantillonnage .....	5
Indicateurs et élaboration du questionnaire .....	7
Considérations éthiques et consentement .....	7
Recrutement et formation .....	8
Collecte de données et mesures de contrôle de la qualité .....	9
<b>V. Présentation des résultats de l'enquête .....</b>	<b>9</b>
5.2.1. Données sociodémographiques des ménages dans les sites .....	9
5.2.2. Approvisionnement en eau .....	11
5.2.3. Assainissement .....	16
5.2.4. Gestion des déchets .....	17
5.2.5. Hygiène et sante .....	18
5.2.6. Hygiène féminine .....	22
<b>VI. Synthèse des résultats .....</b>	<b>24</b>
<b>VII. Proposition des orientations stratégiques des actions .....</b>	<b>25</b>
8.1. Approvisionnement en eau potable .....	25
8.2. Gestion des excréta .....	26
8.3. Renforcement de capacité des communautés .....	26
8.4. Les Canaux et supports de communication par groupe cible .....	27
8.4.1. Les canaux et supports de communication spécifiques aux femmes .....	27
8.4.2. Les canaux et supports de communication spécifiques aux hommes .....	27
8.4.3. Les canaux et supports de communication spécifiques aux jeunes .....	27
8.4.4. Les canaux et supports de communications communs .....	27
8.5. La gestion de l'hygiène menstruelle .....	28
<b>VIII. Recommandations .....</b>	<b>28</b>
<b>IX. Conclusion .....</b>	<b>28</b>
<b>X. Annexes .....</b>	<b>30</b>
Questionnaire .....	30
Tableaux/graphiques additionnels .....	40

## I. Abréviations et Acronymes

<b>AARREC</b>	<b>Agence d'Assistance au Rapatriés et Réfugiés du Congo</b>
<b>CAP</b>	<b>Connaissances, Attitudes et Pratiques</b>
<b>CICR</b>	<b>Comité International de la Croix Rouge</b>
<b>EHA</b>	<b>Eau, Hygiène et Assainissement</b>
<b>GHM</b>	<b>Gestion de l'Hygiène Menstruelle</b>
<b>IRC</b>	<b>International Rescue Committee</b>
<b>ODK</b>	<b>Open Data Kit</b>
<b>UNHCR</b>	<b>Haut-Commissariat de Nations Unies pour les Réfugiés</b>
<b>UNICEF</b>	<b>United Nations International Children's Emergency Fund</b>

## I. Remerciements

Nous tenons à remercier le Global WASH et la Section Programme de la Représentation HCR au Congo, qui n'ont ménagé aucun effort pour permettre la conduite de cette enquête malgré l'absence d'une planification préalable.

Nos remerciements vont également au partenaire CartOng dont l'appui technique inestimable a permis d'aboutir à ce travail.

## II. Contexte de l'enquête

La République du Congo a servi depuis plus d'une décennie, de pays d'accueil des réfugiés suite aux conflits armés répétitifs connus dans la sous-région. Le dernier en date est le trouble armé centrafricain déclenché en mars 2013. Ce conflit a occasionné un afflux massif de la population vers les pays frontaliers de la Centrafrique. Au Congo la majorité des réfugiés a été accueillie dans le département de la Likouala. Cet afflux était venu s'ajouter aux réfugiés RDC et Rwandais déjà présent dans le département.

Depuis le début de l'opération, les organisations humanitaires, AARREC, Solidarité Internationale et la Croix Rouge Congolaise ont assuré la mise en œuvre des actions Eau Hygiène et Assainissement dans les sites et les villages d'accueil à travers le financement du HCR. Divers ouvrages (latrines, puits et forages, aire de lavages etc.) ont, à cet effet, été installés pour le bien être des bénéficiaires. Le but de ces actions est d'assurer pour l'ensemble des sites : (i) un accès à une eau potable en quantité suffisante et de bonne qualité, (ii) un accès durable à des infrastructures d'assainissement, et (iii) améliorer les connaissances et pratiques en matière d'hygiène individuelle et collective.

Pour mieux comprendre et mesurer l'état de connaissances et les pratiques des populations vivant dans les différents sites d'accueil des réfugiés, une enquête CAP, orientée sur les questions de l'eau, l'hygiène et l'assainissement a été conduite du 13 au 27 décembre 2017.

Les résultats de l'enquête rapportés par le présent document, serviront également de référence pour mesurer l'impact des actions conduites dans la zone de l'opération à la fin de chaque année.

## III. Objectifs de l'enquête

L'objectif global de cette enquête est de disposer des données relatives aux comportements, attitudes et pratiques se rapportant à l'eau, l'hygiène et l'assainissement ainsi que leurs incidences sur la santé des populations.

De manière spécifique il s'agit de :

- i. Observer le niveau de progrès des attitudes et pratiques et les connaissances des bénéficiaires relatives aux thèmes clés de promotion de l'hygiène, à savoir le cycle de l'eau potable (collecte, transport, stockage et utilisation de l'eau potable); la bonne élimination des excréments (utilisation et entretien des latrines); le lavage des mains avec le savon aux moments clés; la gestion des déchets solides/ménagers.
- ii. Evaluer l'accès des populations aux infrastructures d'eau et d'assainissement (latrines, douches etc.).
- iii. Orienter ou renforcer, s'il y a lieu, la stratégie de promotion à l'hygiène, afin de maximiser son impact.

- iv. Etablir le niveau de base par rapport auxquels les indicateurs clés seront suivies

## IV. Méthodologie

### Zone d'enquête et population cible

L'enquête a été conduite dans la sous-préfecture de Betou précisément à Betou Centre et Ikpengbele. Ces deux localités abritent chacun un site des réfugiés dont respectivement le site 15 Avril et le site d'Ikpengbele. Cependant beaucoup des réfugiés vivent également en cohabitation avec la population locale notamment dans les quartiers Ca mètre, Monzombo, et Yende pour le cas de Bétou et dans le village d'Ikpengbele. D'une façon générale l'opération accueille les réfugiés centrafricain, les réfugiés RDC et les réfugiés Rwandais.

Au 31 décembre 2017, les chiffres officiels globaux du département de Likouala estiment le nombre des réfugiés et demandeurs d'asile vivant dans la zone de Betou et Impfondo à 36.135 dont 50,6% des femmes et 49,4% des hommes. Le nombre d'enfants de moins de 5 ans est estimé à 5924 soit 16,4%.

Le tableau ci-dessous donne la situation des réfugiés par sites/quartiers concernés par la présente enquête.

**Tableau 1 : statistiques des sites concernés par l'enquête**

Axes	Localités	Total F	Total H	Total	Total Ménage
AXE FLUVIAL NORD	IKPEMBELE	1,136	1,061	2,197	439
BETOU CENTRE	CA METRE	2,624	2,550	5,174	1035
	MONZOMBO	1,918	1,754	3,672	734
	SITE DU 15 AVRIL	3,154	3,121	6,275	1255
	YENDE	331	281	612	122
<b>Total</b>		<b>9,163</b>	<b>8,767</b>	<b>17,930</b>	<b>3585</b>

Source: Donnée Stat UNHCR Novembre 2017

### Taille d'échantillon et méthode d'échantillonnage

#### 1.1. Echantillonnage

La taille globale de l'échantillon est de 254 ménages dont 210 ménages à Bétou Centre et 44 ménages à Ikpengbele.

Deux méthodologies d'échantillonnage ont été utilisées pour la conduite de cette enquête. Il s'agit de la méthode d'échantillonnage en grappes à deux degré et un échantillonnage systématique à 10% des ménages total.

L'échantillonnage en grappes à deux degrés, est une méthode couramment utilisée dans les enquêtes sur le terrain. Pour le cas de cette enquête, la méthode a été utilisée dans la zone Bétou. Elle s'effectue en deux étapes indispensables pour atteindre un niveau aléatoire de qualité au sein de l'échantillon.

Pour la première étape, la zone de Bétou a été répartie en quatre sites (Ca mètre, Monzombo, Yende et le site 15 avril). Ces sites ont été à leurs tours subdivisés en sous-quartier ou secteur géographiques préalablement évalué sur la présence d'au moins 7 ménages.

Le premier degré consiste à allouer de façon équitable les grappes. Ce résultat est obtenu en utilisant la méthode de la probabilité proportionnelle à la taille afin que chaque ménage du site ait la même chance d'être sélectionné, qu'il réside dans un petit ou un grand secteur du site. Cette technique requiert une estimation du nombre cumulatif de ménages pour tous les secteurs. À chaque zone, on attribue une fourchette de valeurs s'étendant des tailles cumulatives de populations de la zone précédente +1 jusqu'à la taille cumulative de la population incluant cette zone. Un intervalle d'échantillonnage pour les grappes est ensuite calculé à l'aide de la formule suivante :

$$i = N/c$$

Avec :

- i étant l'intervalle d'échantillonnage pour les grappes
- N étant le nombre total de ménages (nombre cumulé pour toutes les zones)
- c étant le nombre des grappes nécessaires

Pour mener à bien les enquêtes des outils adaptés aux différents contextes ont été développés par le Global WASH en partenariat avec cartOng pour faciliter les calculs au staff WASH du HCR et partenaires. Le tableau ci-dessous donne la répartition des grappes par site de la zone de Bétou.

**Tableau 2 : Répartition des grappes des sites de Bétou Centre**

Echantillonnage en grappes à deux degrés			
Nom du site/quartier	Nombre des ménages	Nombre des ménages cumulés	Nombre de grappes par zone
Ca metre	1035	1035	10
Monzombo	734	1769	7
Site 15 Avril	1255	3024	12
Yende	122	3146	1

**Source: CAP-Bétou Décembre 2017**

Pour le cas de Ikpengbele, un échantillonnage systématique à 10% du nombre total des ménages enregistré dans la zone a été utilisé soit 44 ménages. Ceci en raison de la dispersion des ménages et de l'incertitude liée à la présence des réfugiés. Il faut signaler que les réfugiés enregistrés dans la zone d'Ikpengbele sont très mobiles avec des absences qui vont parfois au-delà de deux mois.

Le repérage des ménages à enquêter après attribution des grappes sur toutes les zones s'est conduit au hasard tel que prévu par la méthode par grappe à deux degré.

Pour sélectionner les différents ménages à enquêter dans une grappe donnée, les enquêteurs se rendent au centre des sous quartiers ou secteurs (cas du site 15 Avril et le site d'Ikpengbele). Ils font tourner ensuite un stylo sur une surface plane au sol, et suivent la direction indiquée jusqu'à la frontière du sous-quartier ou secteur en comptant et numérotant les ménages réfugiés rencontrés. Le premier ménage à enquêter est alors tiré au sort. Ils se



**Repérage des ménages à enquêter**

dirigent ensuite au deuxième ménage le plus proche pour le second entretien, puis de deuxième ménage le plus proche pour le troisième et ainsi de suite jusqu'à avoir visité les 7 ménages nécessaires pour compléter une grappe.

### Indicateurs et élaboration du questionnaire

8 indicateurs clé et 4 indicateurs secondaires ont été considérés lors de cette enquête (Cf. tableau 3). L'enquête s'est basée sur un questionnaire standard sur la base duquel les outils d'analyses ont été paramétrés. Néanmoins des ajustements ont été apportés à certaines questions et d'autres considérées comme moins pertinentes ont été carrément enlevées.

**Tableau 3 : Indicateurs clés et secondaires concernés par l'enquête**

	<b>Indicateurs</b>	<b>Standards d'urgence</b>	<b>Standards post-urgence</b>
Indicateurs clés	Nombre des litres collectés en moyenne par pers/jour au niveau ménage ;	≥ 15	≥ 20
	% des ménages avec au minimum un dispositif de stockage d'eau potable de 10 litres par personne	≥ 70	≥ 80
	Distance moyenne entre les 2% des ménages les plus loin et les points d'eau.	≤500	≤200
	% des ménages collectant de l'eau de boisson au niveau des points d'eau protégés/traités.	≥ 70	≥ 95
	% des ménages ayant des latrines familiales	-	≥ 85
	% des ménages utilisant des latrines/toilettes	≥ 60	≥ 85
	% des ménages ayant accès au savon		
	% des ménages ayant accès au dispositif d'évacuation des ordures	≥ 70	≥ 90
Indicateurs Secondaires	% des ménages ayant accès au dispositif de lavage des mains	≥ 70	≥ 90
	% des répondants qui connaissent au minimum 3 moment clé pour le lavage des mains	≥ 60	≥ 80
	% des ménages qui pratiquent la défécation à l'air libre	0	0
	% des ménages ayant accès aux douches	≥ 70	≥ 90

### Considérations éthiques et consentement

Avant le déploiement sur le terrain, les enquêteurs ont été éduqués des questions de confidentialité et du consentement des ménages à enquêter. Il s'agit entre autres de ne pas divulguer des informations collectées en lien direct avec le ménage interviewé, demander le consentement du ménage avant tout interview, ne pas insister sur une question que le ménage ne souhaite pas répondre. L'enquête a été conduite par 5 équipes composées chacune d'une femme et d'un homme, cela pour prendre en compte les sujets sensibles auxquels l'un ou l'autre sexe ne peut pas répondre devant le sexe opposé.

### Recrutement et formation

Au total 10 enquêteurs dont 5 femmes et 5 hommes ont été recrutés pour le besoin de cette enquête. En raison de l'urgence qui prévalait à cette étape, le partenaire AARREC s'est basé uniquement sur la sélection sur dossiers avec comme critère essentiel, avoir un niveau supérieur au égale au baccalauréat. Quant à la formation des enquêteurs et superviseurs, le partenaire CartOng s'en est assuré avec le déploiement d'un staff spécialement pour le besoin de l'activité.



**Formation des enquêteurs**

Cette formation a été conduite du 14 au 16 décembre dans la salle des Eaux et Forêts de Betou. Les principaux thèmes touchés sont :

- Téléphones Android dans le cadre de la collecte de données Mobile
- Caractéristiques du téléphone et les responsabilités des enquêteurs et superviseurs
- L'application ODK
- Collecte des Données Mobile et santé publique
- Les phases d'une Collecte des Données Mobiles
- Paramètres du smartphone & ODK Collect
- Télécharger un nouveau formulaire
- Présentation de Kobo toolbox
- Analyse des données

La formation a aussi permis aux facilitateurs d'évoquer les méthodes d'échantillonnage prévues pour la conduite de l'enquête. Pour permettre à chaque enquêteur de comprendre comment s'y prendre sur le terrain, un exercice de cartographie communautaire s'est tenue pour les trois quartiers dont le découpage paraît compliqué.

Enfin un prétest a été organisé au quartier Monzombo sur 10 ménages en raison de deux ménages par équipe.



### Collecte de données et mesures de contrôle de la qualité

La méthodologie de l'enquête s'est basée sur l'administration d'un questionnaire « ménage », de type quantitatif, composé de plusieurs indicateurs socio-environnementaux administré à travers l'utilisation des smartphones.

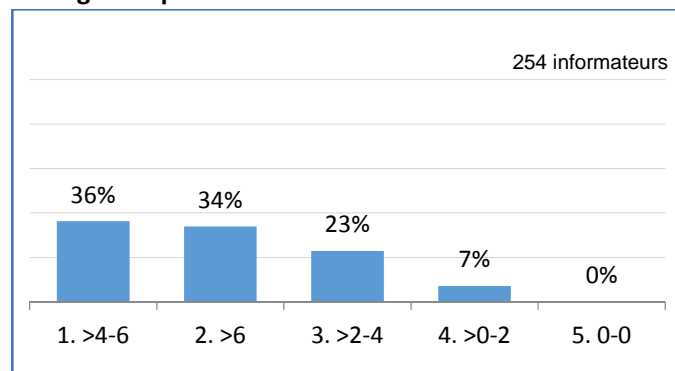
Durant toute la période du déploiement terrain les enquêteurs avaient comme charge de collecter les données auprès de 7 à 10 ménages par jours.

A la fin de chaque journée les smartphones sont rendus aux superviseurs qui s'occupent de la validation et de l'envoi vers l'outil Kobo. Faut-il signaler qu'une gestion rigoureuse des téléphones a été mise en place à travers la signature des décharges et des fiches de suivi de retour.

## V. Présentation des résultats de l'enquête

### 5.2.1. Données sociodémographiques des ménages dans les sites

**Figure 1. Taille des ménages enquêtés**

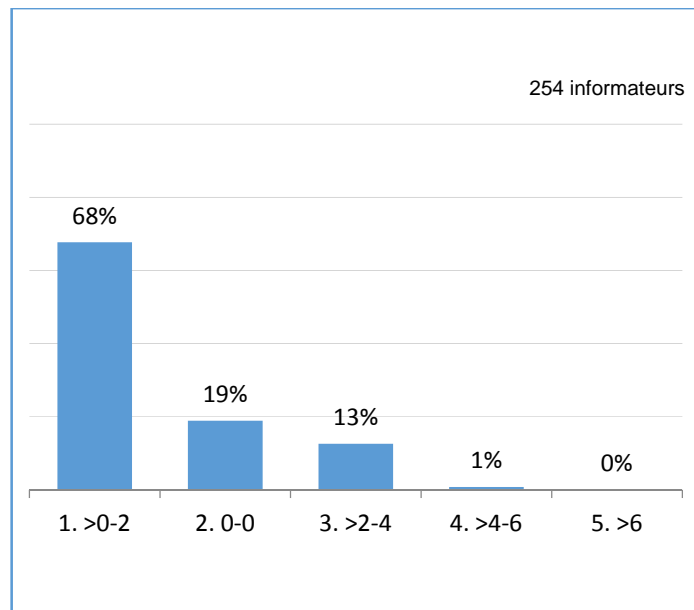


**Source:** CAP-Betou Décembre 2017

Ce graphique montre que 36% des ménages interviewés ont une taille comprise entre 5 et 6 personnes, 34% des ménages dont la taille est supérieure à 6 personnes, 23% entre 3 et 4 et 7% entre 1 et 2 personnes.

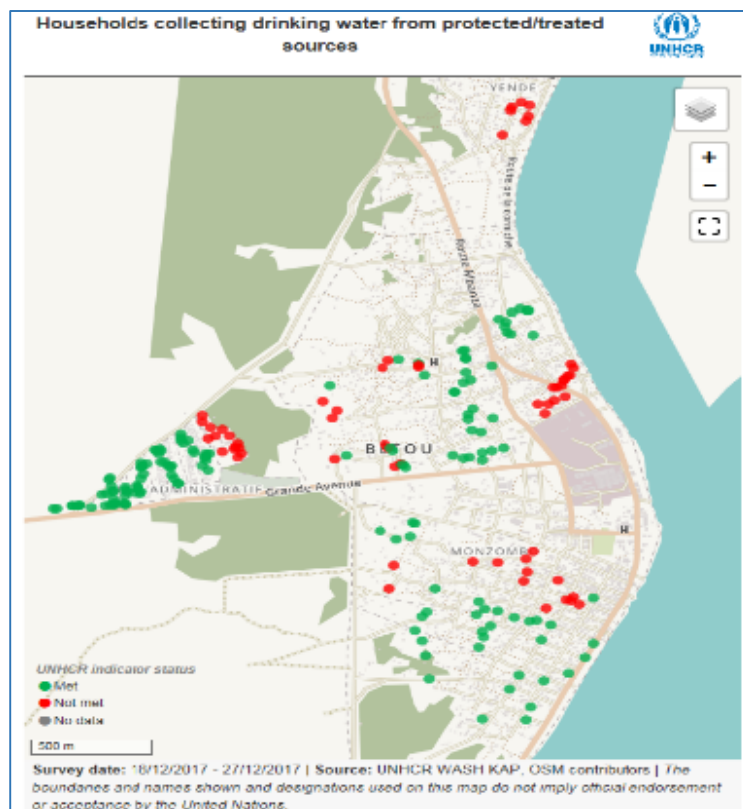
Toutefois la taille moyenne des ménages est de 5 personnes à Betou et au site 15 Avril et 6 personnes à Ikpengbele. De façon globale elle est de 5 personnes pour les trois sites cumulés.

**Figure 2. Présence des enfants de moins de 5 ans**



**Source: CAP-Betou Décembre 2017**

L'analyse des résultats de l'enquête montre que 82% des ménages visités ont dans leurs compositions des enfants de moins de 5 ans avec 68% (1.> 0-2) ayant entre 1 et 2 enfants, 13% (3.>2-4) entre 3 et 4 enfants et 1% (4.>4-6) entre 5 et 6 enfants. Par ailleurs il faut aussi noter que la présence des personnes âgées et handicapées a fait l'objet d'une évaluation lors de cette enquête. Aucun des 254 ménages visités ne compte en leurs seins cette catégorie des personnes.



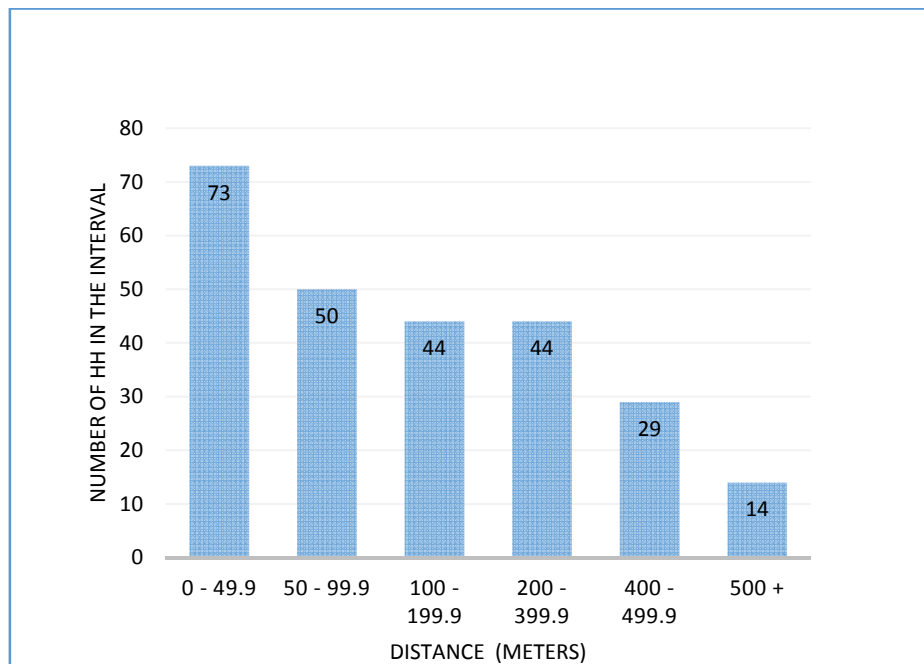
### 5.2.2. Approvisionnement en eau

**Figure 3. Les ménages ayant accès à une source d'eau protégée**

L'un des indicateurs clé du HCR en termes d'approvisionnement en eau est l'accès à une source protégée ou traitée. Selon l'analyse des résultats de l'enquête CAP, 73.6% des ménages ont accès à une source d'eau protégée soit un écart négatif de 21.4% par rapport à la cible. Cependant il existe des disparités selon les sites ou quartiers ; par exemple environ 100% des ménages interviewés au site des refuges d'Ikpemgbele et 83% des ménages interviewés au site 15 Avril ont accès à une source d'eau protégée. Il convient de noter que les 16.7% des ménages n'ayant pas accès à une source d'eau protégée au site 15 Avril vivent exclusivement au secteur 8.

Par contre si la situation est globalement satisfaisante dans les sites (15 Avril et Ikpengbele) elle a plutôt une tendance inquiétante pour les réfugiés vivant en cohabitation avec la population locale. Cela s'explique par le fait que les trois quartiers de Betou ont un taux d'accès de 63% avec plusieurs sous quartiers où les sources d'eau protégée sont carrément indisponibles.

**Figure 4. Distribution des ménages par rapport aux points d'eau (distance de la corvée)**



**Source:** CAP-Betou Décembre 2017

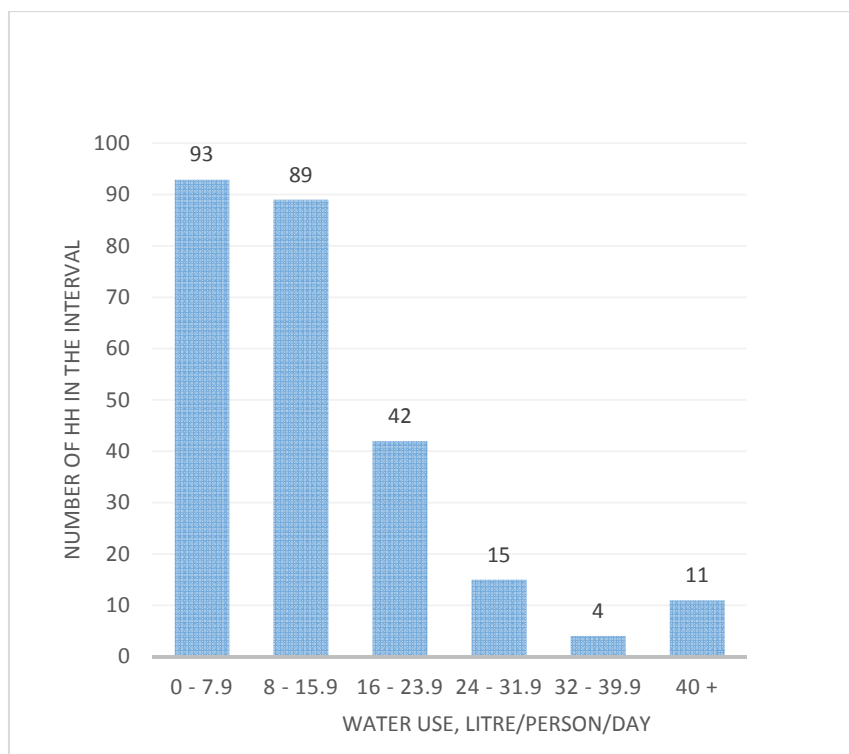
La distance séparant les ménages des points d'eau constitue également un indicateur important attestant l'accès à l'eau potable. Selon les résultats de l'enquête CAP réalisée en décembre 2017, 48,4% des ménages enquêtés déclarent parcourir moins de 100 mètres pour s'approvisionner en eau potable, 17,3% déclare parcourir entre 100 et 200 mètres et 28,78% entre 200 et 500 mètres pour s'approvisionner en eau potables.

Faisant une analyse par site /quartier on remarque que la répartition des points d'eau au site 15 avril est beaucoup plus adéquate avec 95% des répondants qui parcourt moins de 200 mètres tandis qu'au site d'Ikpengbele uniquement 79% des ménages enquêtés font moins de 200 mètres pour s'approvisionner en eau.

De façon globale 65,74% des ménages enquêtés parcourt entre 0 et 200m, 94,5 % parcourt entre 0 et 500 m et 5,5% parcourt plus de 500 m pour s'approvisionner en eau.

Par contre la distance moyenne entre les 2% des ménages les plus éloignés des points d'eau s'élève à 1280 mètres ce qui est largement au-delà de la cible de l'indicateur pour les cas des sites comme pour les cas des installations hors site.

**Figure 5. Quantité d'eau utilisée en moyenne par jour par personne**



**Source: CAP-Betou Décembre 2017**

Un des indicateurs clé de cette enquête est d'estimer la quantité de litre d'eau utilisée par jour dans chaque ménage interviewé.

L'analyse des résultats montre que 36.6% des ménages enquêtés utilisent moins de 8 litres d'eau par personne par jour, 35% collectent entre 8 et 15 litres par personnes par jour, 16.5% entre 16-23 litres et 11,9% des ménages collectent plus de 24 litres par personnes par jours.

La carte ci-dessous affiche une répartition des résultats selon la matrice des standards "atteint, limite, non atteint". Cette analyse montre que uniquement 19.3% des ménages enquêtés ont atteint les standards en termes d'accès à l'eau potable en quantité suffisante, 38,2% sont à la limite, et 42.5% des ménages n'ont pas atteint le taux d'accès à l'eau en quantité suffisante. Les principales raisons évoqués par les ménages relativement à l'insuffisance d'eau sont :

- Manque des récipients de stockage rapporté par 85% des ménages
- L'éloignement par rapport aux points d'eau évoqué par 9% des ménages
- L'attente et autres raisons évoquées par 6% des ménages

En ce qui concerne la répartition de l'indicateur par site on peut noter que, le nombre des litres utilisés en moyenne par pers/jour au niveau ménage est de 8,3 litres à Ikpengbele, 15,5 litres au site 15 avril, et 9,5 litres à Betou soit une moyenne globale de 11 litres/pers/jour pour toute la zone de l'opération.

Pour le cas d'Ikpengbele, vue le rapport population et nombre des points d'eau au site, ce résultat paraît un peu irréaliste. Ceci peut être lié à des pannes intervenues au niveau de certaines pompes dans la période de l'enquête.

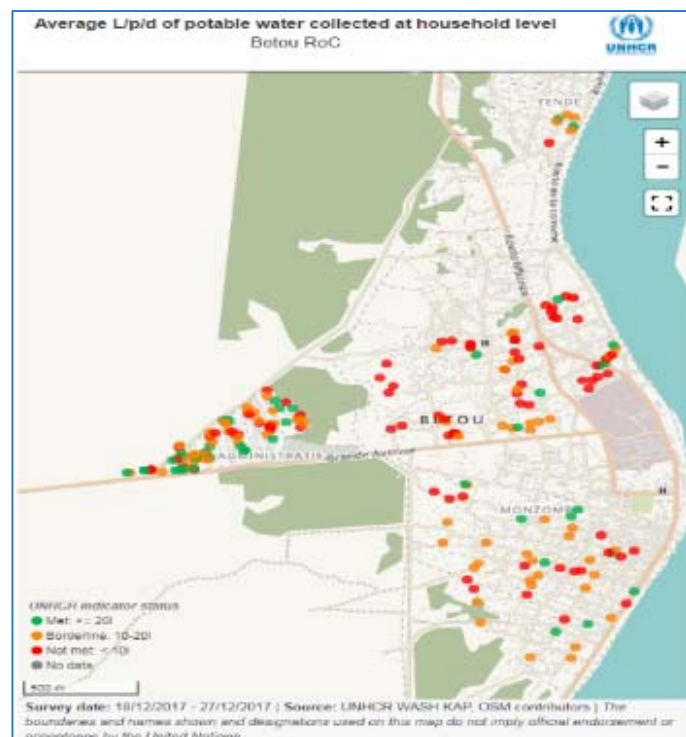
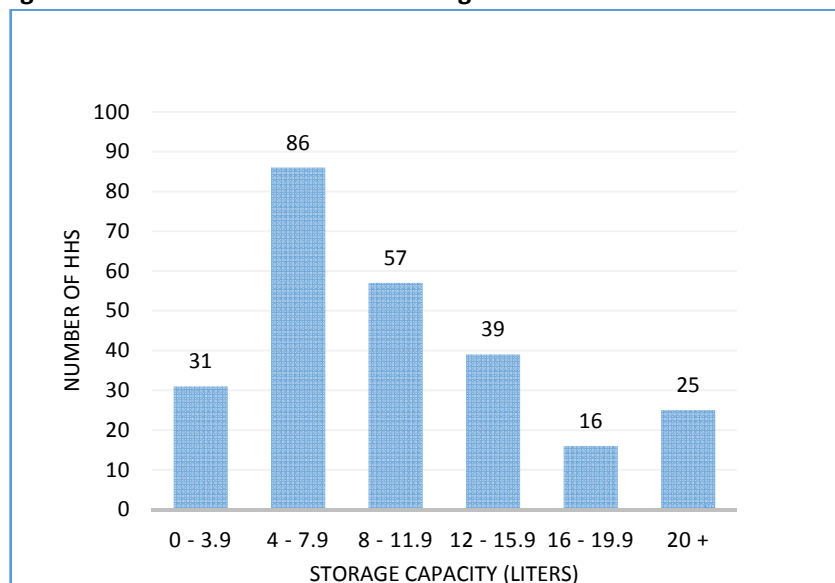


Figure 6. Stockage de l'eau de boisson dans les ménages



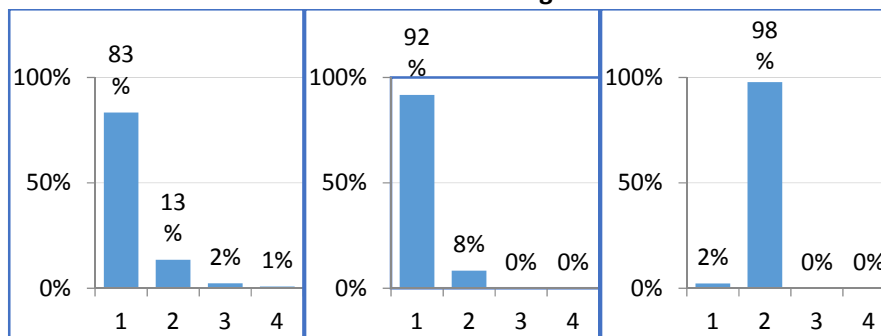
**Source:** CAP-Betou Décembre 2017

Les informations collectées lors de cette étude ont également permis de faire une répartition des ménages par capacité de stockage. Faut-il le signaler que seul les dispositifs de stockage avec couvercles et non cassés ont été pris en compte pour cet exercice.

Selon le graphique ci-dessus, 46.1% des ménages enquêtés ont une capacité de stockage de moins de 8 litres par pers par jour, 37.8% des ménages ont une capacité de stockage comprise entre 8 et 15 litres par pers et 16.14 ont une capacité de stockage comprise entre 16 et 20 litres.

L'analyse globale des données liées à la capacité de stockage d'eau des ménages enquêtés indique que le pourcentage des ménages ayant au minimum un dispositif de stockage d'eau potable de 10 litres par personne s'élève à 44.1%. La désagrégation de cet indicateur par site se présente comme suit : 44% pour le site 15 avril, 20,5% pour Ikpengbele, 52,4% pour Betou.

**Figure 7. Traitement d'eau de boisson au niveau des ménages**



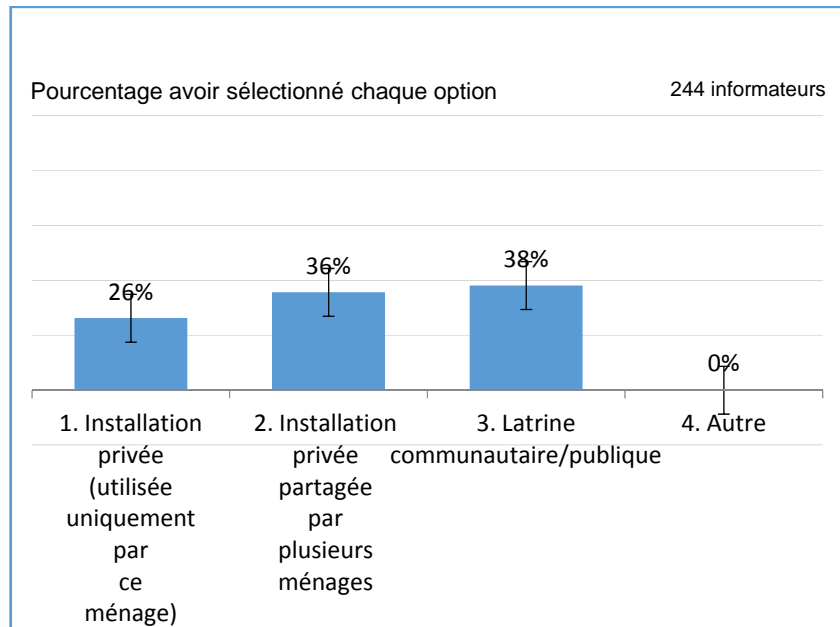
**Source:** CAP-Betou Décembre 2017

Le traitement d'eau à domicile (utilisation Aqua tab, PURE, water maker, filtration, bouillir etc.) n'est pas le quotidien de la plupart des ménages visités lors de la présente enquête. Environ 72% de ces derniers disent ne pas traiter l'eau de boisson contre 26 % qui le pratiquent vivement et environ 2% qui le font parfois. Ces données cachent néanmoins des différences d'un site à un autre. Par exemples 98% des ménages enquêtés à Ikpengbelé affirment traiter l'eau de boisson avec les produits désinfectants; cela n'est pas le cas dans les quartiers de Betou et le site 15 Avril où successivement 13% et 8% des ménages enquêtés traitent l'eau.

Par ailleurs il convient de noter que le partenaire de mise en œuvre du volet EHA assure le suivi et traitement des points d'eau dans les sites avec une fréquence beaucoup plus importante au site 15 avril et au site d'Ikpengbele comparativement à Betou Centre.

### 5.2.3. Assainissement

Figure 8. Utilisation des latrines dans les différents sites



**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

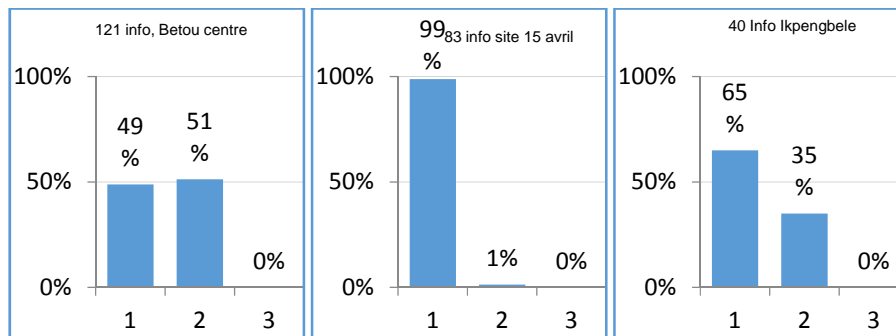
Les résultats de l'enquête CAP 2017 montrent qu'environ 96.1% des ménages enquêtés utilisent des latrines soit un écart positif de 11% par rapport à la cible de l'indicateur. Parmi ces ménages 38% utilisent des latrines communautaires, 36% utilisent des latrines privées (familiales) partagées avec plusieurs familles et 26% utilisent à seules les latrines privées. Il convient de signaler que cette répartition traduit de façon concrète les interventions du HCR à travers ses partenaires dans les sites où plus de 98% des ménages enquêtés défèquent dans les toilettes de type communautaire. Les latrines familiales se retrouvent majoritairement dans les installations hors sites où la population les utilise de manière partagée. Les quartiers de Betou sont des exemples illustratifs car uniquement 33,3% des ménages possèdent leur propre latrine avec 96% des ménages qui affirment déféquer dans les latrines.

Par rapport à la question d'intimité, la catégorisation des réponses par sites démontre également des différences dues en grande partie par les types des ouvrages majoritairement disponibles. Selon les graphiques ci-dessous, 51% des ménages enquêtés dans les quartiers de Betou affirment que les latrines qu'ils utilisent n'offrent pas suffisamment d'intimité, 35% des ménages d'Ikpengbele pensent également la même chose contre uniquement 1% des ménages enquêtés au site 15 avril.

Une des tâches des enquêteurs est aussi d'évaluer l'état de latrines à travers l'observation des ouvrages, il révèle de cet exercice que 80% des latrines visitées n'ont pas des couvercles, ce qui affaiblit la barrière de contamination dans les différents sites.

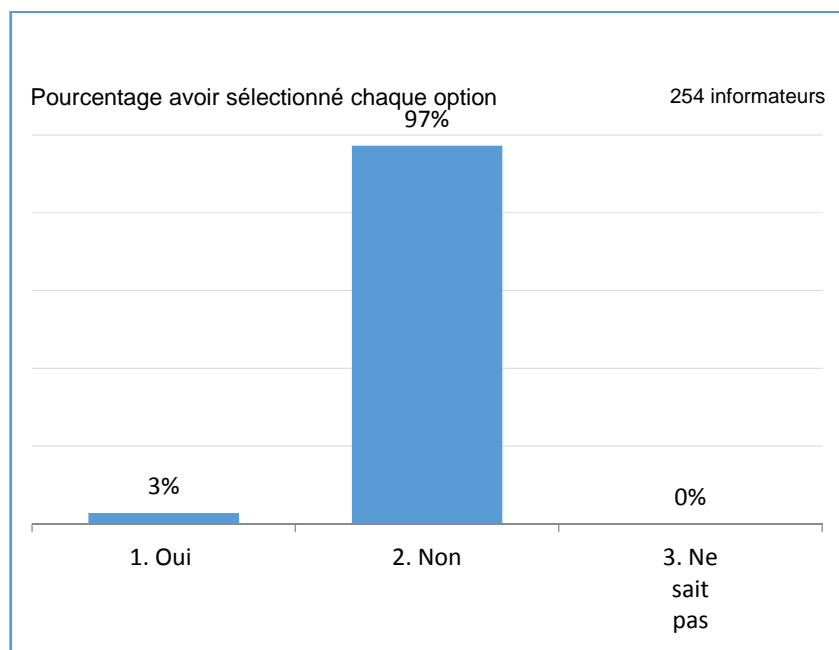


**Figure 9. Intimité offerte par les latrines par sites**



**Source:** CAP-Betou Décembre 2017 (1= Oui, 2= Non, 3= je ne sais pas)

**Figure 10. Pratique de la défécation à l'aire libre**



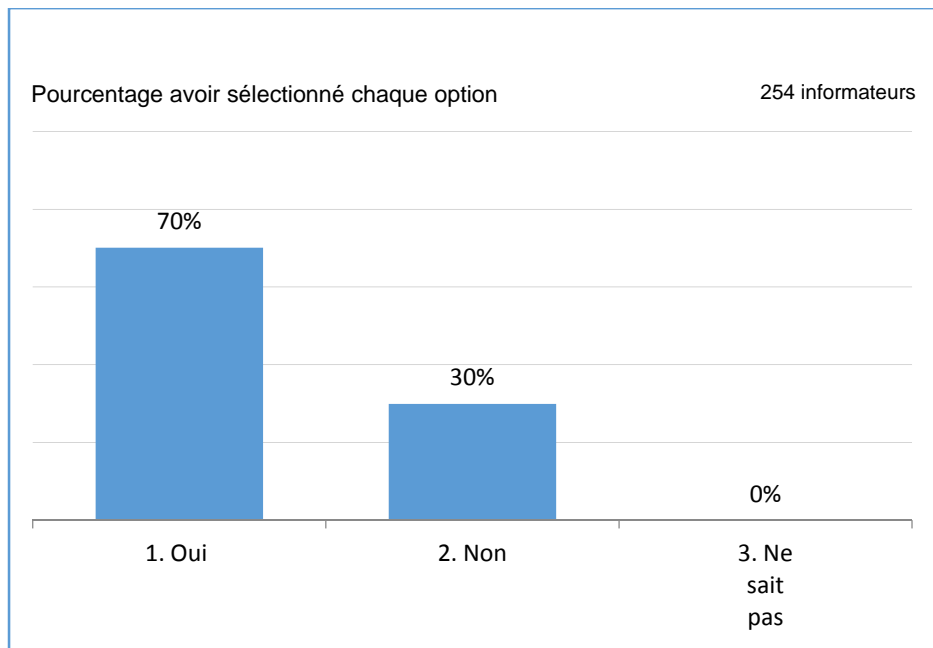
**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

Le graphique ci-dessus montre que la défécation à l'air libre est pratiquée par une faible proportion des membres adultes des ménages enquêtés. Toutefois tenant compte des enfants de moins de 5 ans, cette pratique est encore un défi dans les différents sites avec une proportion de 26,4% des ménages qui affirment que certains membres adultes ou enfants font leurs besoins parfois à l'air libre.

#### 5.2.4. Gestion des déchets

L'amélioration de cadre de vie de la population passe impérativement par une gestion durable des ordures ménagères. La capacité de pouvoir nettoyer l'environnement immédiat des ménages, L'utilisation des fosses à ordures ou poubelles, sont des pratiques qui ont été analysées par la présente enquête.

**Figure 11. Observation de l'environnement immédiat des ménages (propre oui/non)**



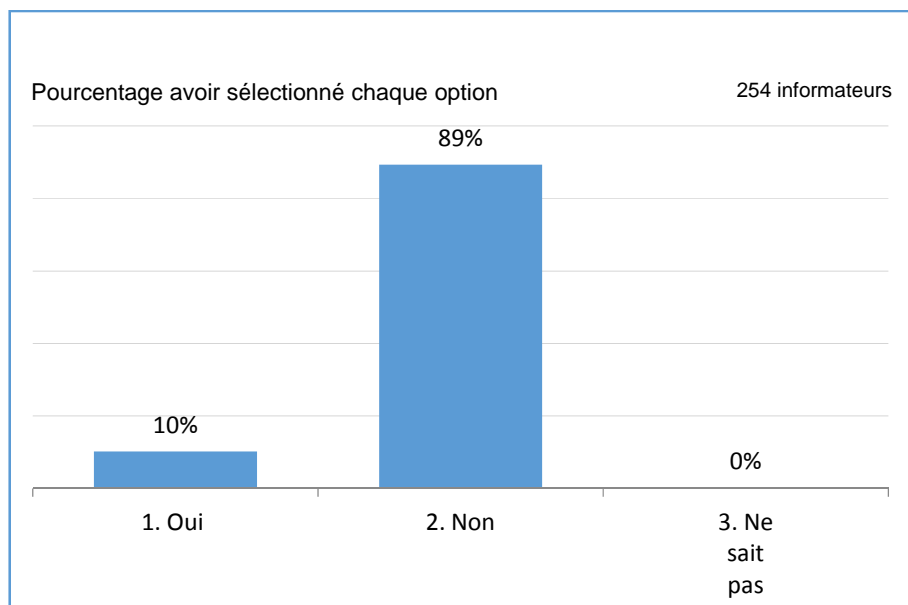
**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

Il ressort de l'analyse de l'enquête CAP qu'environ 70% des ménages visités ont leurs environnements immédiats propres contre 30% qui ne le sont pas.

Quant à l'évacuation des déchets, uniquement 33,1% des ménages disent avoir accès aux poubelles ou fosses à ordures contre 66,9% qui les évacuent sur les terrains environnant.

### 5.2.5. Hygiène et sante

**Figure 11. Ménages ayant reçu des messages de promotion de l'hygiène**

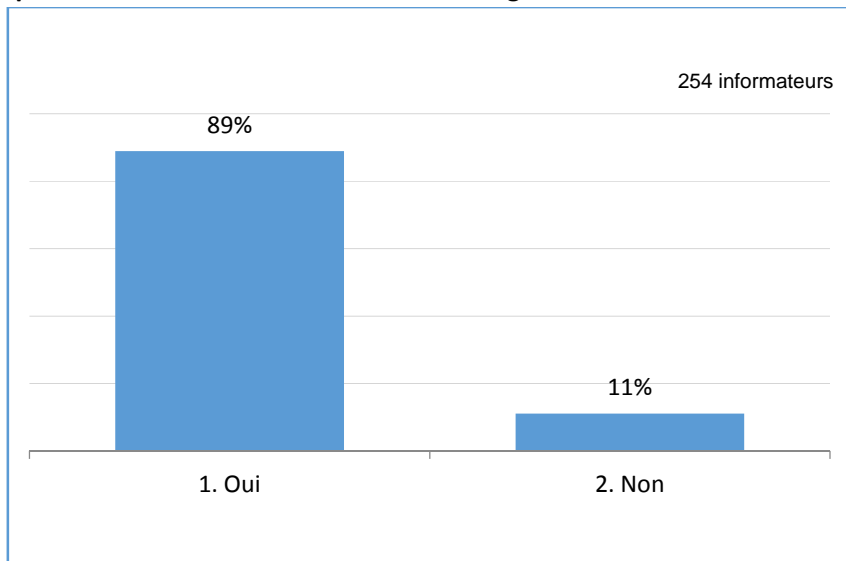


**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

Il ressort de ce graphique qu'uniquement 10% des ménages ont déclaré avoir reçu des messages sur la promotion à l'hygiène et 8% ont participé aux réunions communautaires sur la santé ou sur les questions d'hygiène. De façon désagrégée la proportion des ménages ayant reçu des messages sur l'hygiène s'élève à 19% au site 15 avril, 7% au site d'Ikpengbele et 6% dans les quartiers de Bétou.

Par ailleurs le canal de communication le plus approprié pour recevoir les actions de sensibilisation identifiées par les ménages enquêtés est la visite à domicile. En effet 51% des ménages enquêtés considèrent ce canal comme le plus efficace pour véhiculer les messages liés à la bonne pratique en matière d'hygiène et d'assainissement, suivi la radio rapportée par 45% des ménages enquêtés et les rencontres communautaires rapportées par 35% des ménages enquêtés.

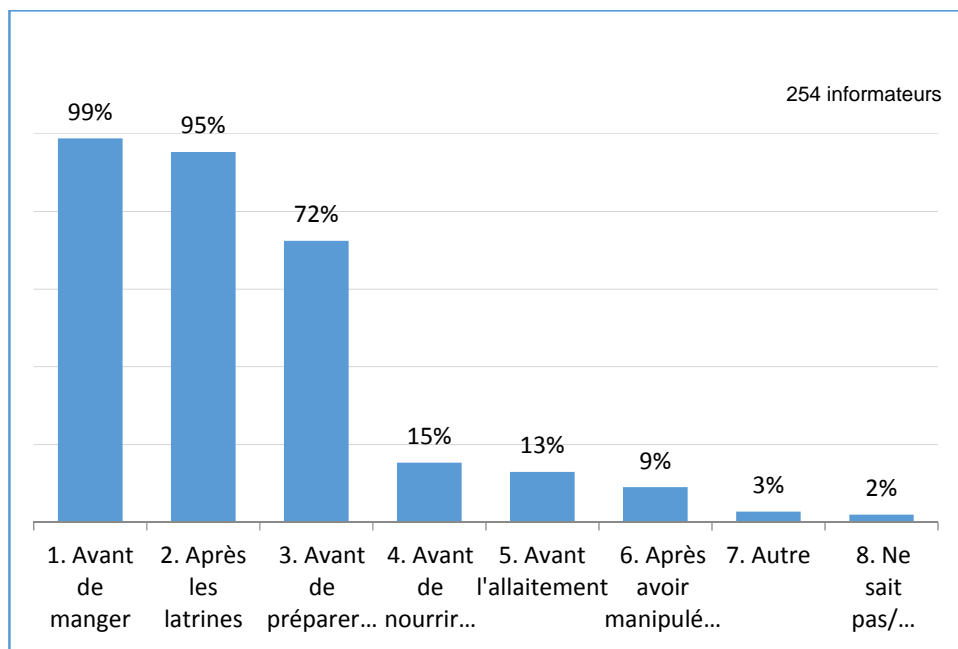
**Figure 12. Disponibilité des savons au niveau des ménages**



**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

La disponibilité des savons au niveau des ménages est un indicateur important qui démontre l'existence d'une bonne pratique d'hygiène. Les résultats de la présente enquête CAP montrent qu'environ 89% des ménages enquêtés ont accès au savon. La provenance de ce produit d'hygiène important est l'achat sur le marché selon 96% des ménages enquêtés, et la distribution générale rapportée par 4% des ménages enquêtés.

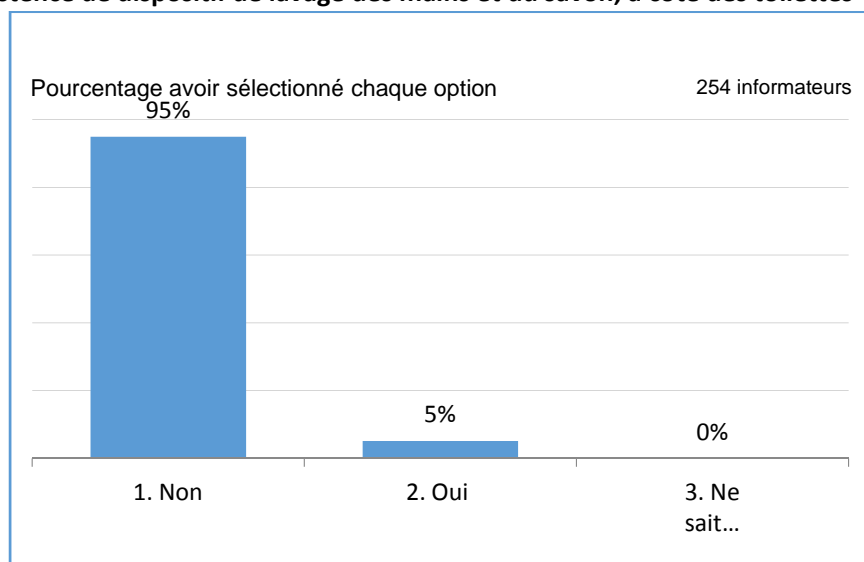
**Figure 12. Connaissance des moments clés de lavage des mains au savon**



**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

Concernant le lavage des mains au savon aux moments clés, 99% des répondants affirment qu'il est important de se laver les mains avant de manger, 95% après avoir été aux latrines, 72% avant de préparer les aliments, 38% avant de nourrir les enfants. Ces résultats montrent une réelle connaissance des moments clés de lavage des mains. Le croisement global des réponses indique que 95,3% des ménages connaissent au minimum 3 moments critiques pour se laver les mains.

**Figure 13 : Existence de dispositif de lavage des mains et du savon, à côté des toilettes**

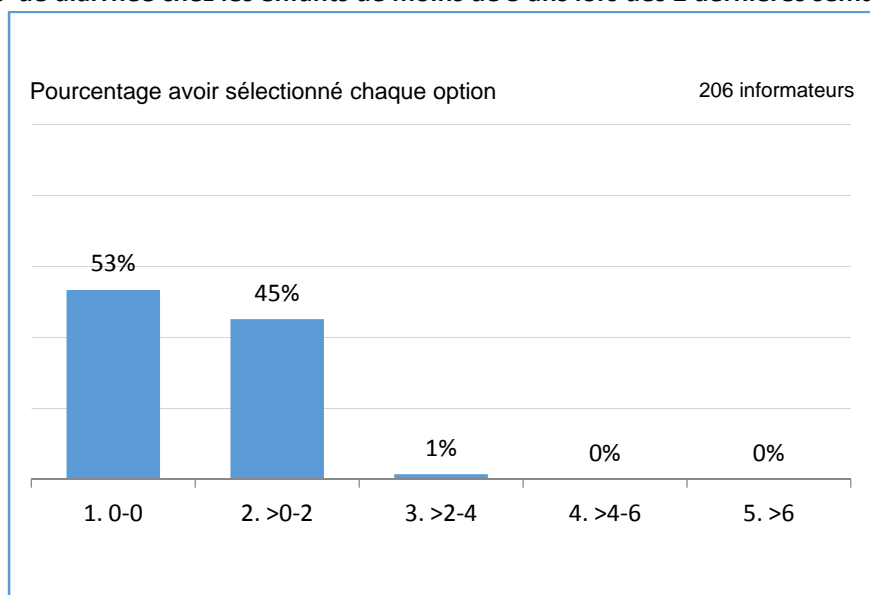


**Source:** CAP-Betou Décembre 2017

Si les moments critiques de lavage des mains sont très bien connus par la communauté, la pratique en est une autre. Selon le graphique ci-dessus 95% des ménages visités n'ont pas de dispositif de lavage des mains contre 5% qui l'ont et qui l'utilisent.

Il convient de rappeler que, le lavage des mains aux moments clé est l'un des meilleurs moyens de prévention des maladies diarrhéiques et la pneumonie. C'est pourquoi, à l'instar des années antérieures, la Journée Mondiale de lavage des mains a été célébrée cette année à Bétou avec comme objectif essentiel de susciter une prise de conscience collective aux conséquences d'une mauvaise hygiène des mains et les bienfaits du lavage des mains à l'eau propre et au savon aux moments critiques sur la santé.

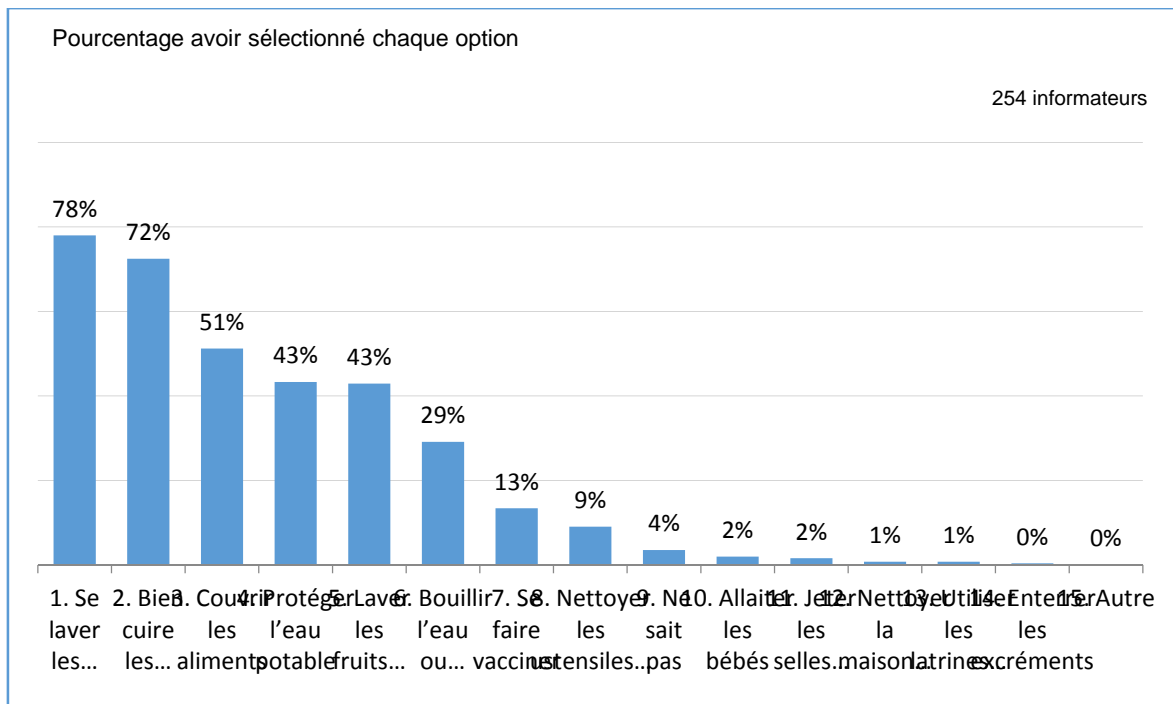
**Figure 14 : Cas de diarrhée chez les enfants de moins de 5 ans lors des 2 dernières semaines**



**Source:** CAP-Bétou Décembre 2017

Selon le graphique ci-dessus, 45% des ménages affirment avoir eu entre un à deux cas de diarrhée chez les enfants de moins de 5 ans.

**Figure 15 : Méthodes de prévention de la diarrhée**



**Source: CAP-Bétou Décembre 2017**

Par rapport aux méthodes de prévention de la diarrhée, il apparaît sur ce graphique que :

- 78% des ménages enquêtés estiment pouvoir prévenir la diarrhée en se lavant les mains à l'eau et au savon ;
- 72% des ménages enquêtés pensent prévenir la diarrhée en mangeant les aliments bien cuits ;
- 51% des ménages enquêtés estiment pouvoir prévenir la diarrhée à travers la protection des aliments ;
- 43% des ménages enquêtés estiment pouvoir prévenir la diarrhée à travers la protection d'eau de consommation ;

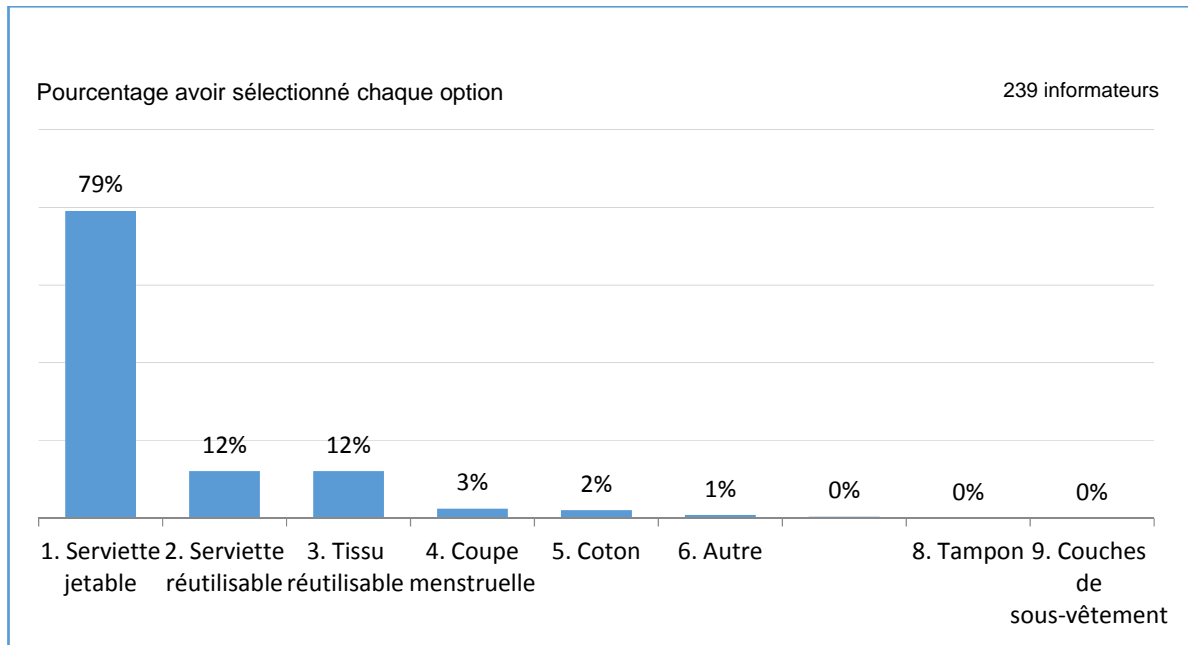
On note cependant que la plupart des ménages enquêtés connaissent bien les méthodes de prévention des maladies diarrhéiques. Les meilleures pratiques en matière d'hygiène et d'assainissement susceptibles de prévenir la diarrhée sont :

- le lavage des mains surtout après défécation, après nettoyage des fesses des nourrissons, avant de manger et avant de préparer l'alimentation ;
- l'utilisation des latrines
- l'évacuation des selles des jeunes enfants et des nourrissons
- le maintien de l'eau de boisson hors de toute contamination
- La consommation d'une eau potable....

### 5.2.6. Hygiène féminine

L'enquête CAP s'est aussi focalisée sur l'expérience des femmes en lien avec la gestion de l'hygiène menstruelle.

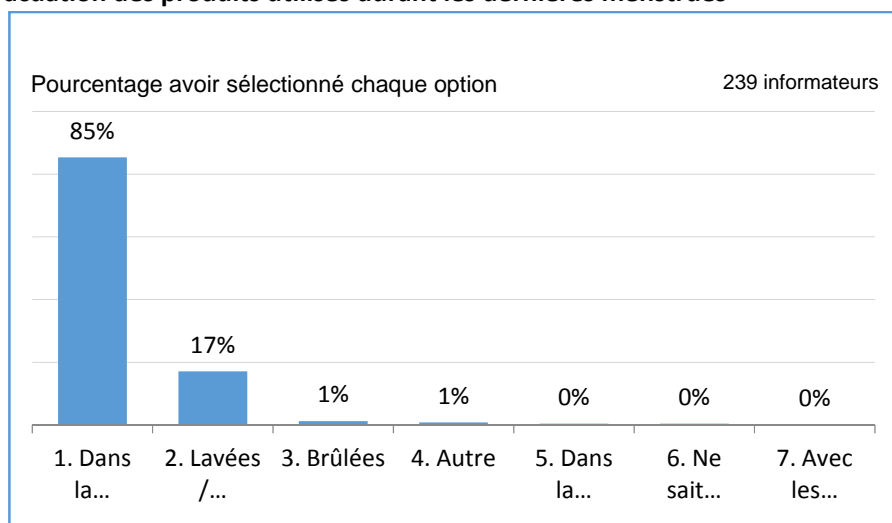
**Figure 16 : Produits utilisés durant les dernières règles par les ménages ayant des femmes en âge de procréer**



**Source: CAP-Betou Décembre 2017**

Il ressort de ce graphique que sur les 254 ménages enquêtés, 239 disposent des femmes en âge de procréer. En ce qui concerne les produits utilisés lors des dernières menstruations, 79% des femmes interviewées ont affirmé avoir utilisées les serviettes jetables, suivie de 12% qui ont affirmé avoir utilisé les serviettes réutilisables et enfin une seconde proportion de 12% qui ont utilisé les tissus réutilisables. Cependant l'utilisation des cotons vient en cinquième position avec uniquement 2% des femmes qui affirment l'avoir utilisées dernièrement.

**Figure 17 : Evacuation des produits utilisés durant les dernières menstrues**

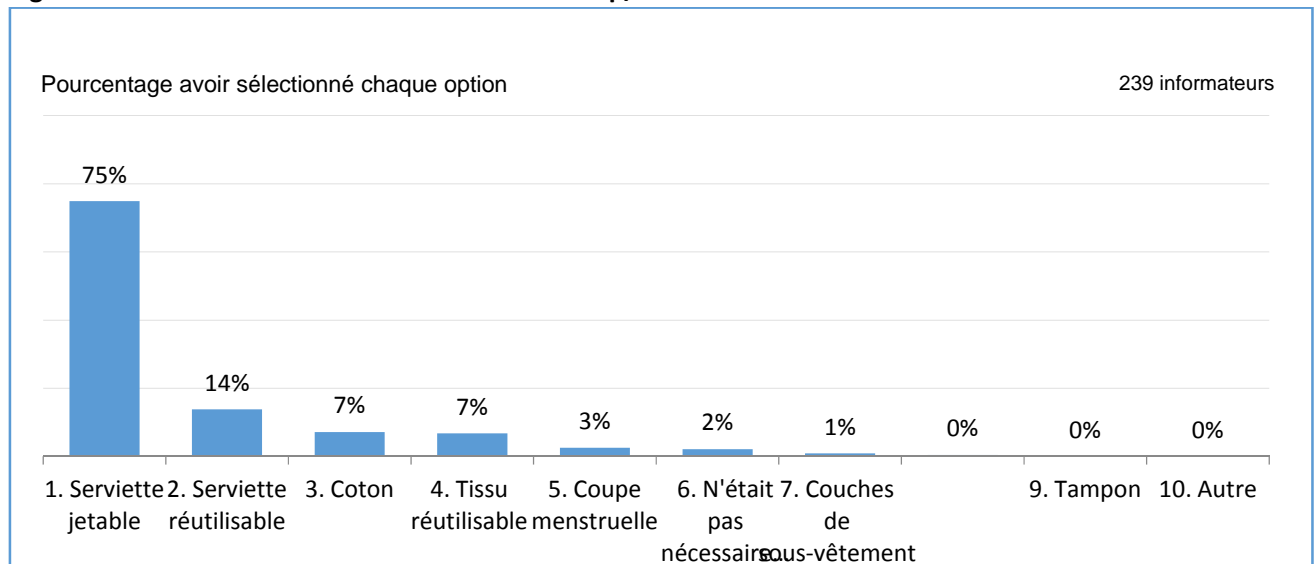


**Source: CAP-Betou Décembre 2017**

L'enquête s'est aussi intéressée aux canaux d'évacuation des produits ayant été utilisés lors des dernières menstrues. Il ressort de ce graphique que :

- 85% des femmes affirment jeter les produits dans des latrines après utilisation
- 17% des femmes lavent les produits pour une prochaine utilisation
- Et seulement 1% des femmes brûlent les produits après utilisation

**Figure 18 : Produits utilisés avant d'arriver au camp/site**



**Source: CAP-Betou Décembre 2017**

L'expérience antérieure des ménages avant la situation des refuges a été également analysée lors de l'enquête CAP 2017. Ce graphique montre que

- 75% des femmes interviewées utilisaient les serviettes jetables avant la situation de refuge
- 14% des femmes utilisaient les serviettes réutilisables
- 7% utilisaient le coton
- 7% utilisaient le tissu réutilisable

L'analyse de ces résultats montre que dans l'ensemble les bénéficiaires ont gardé leurs habitudes antérieures relatives à la gestion des menstruations avec 75% des femmes qui utilisaient les serviettes jetables avant la situation de refuge contre 79% qui l'utilisent actuellement. Toutefois on constate une légère diminution des femmes qui utilisaient le coton 7% avant la situation de refuge contre 2% actuellement.

Il faut noter par ailleurs que l'UNHCR appuis les réfugiés femmes en âge de procréer en kits composés de serviette hygiénique, coton et sous-vêtements sur une fréquence semestrielle.

## VI. Synthèse des résultats

D'une façon générale, les résultats issus de l'enquête sont édifiants en ce sens qu'elle a relevé plusieurs insuffisances en termes d'accès aux installations EHA et souvent des mauvaises pratiques comportementales des ménages qu'il faudrait améliorer pour promouvoir une santé communautaire durable. L'étude montre également plusieurs avancées rendues possible grâce aux interventions



financées par le HCR, mis en œuvre à travers divers partenaires d'exécution. Toutefois le niveau d'avancement de la plupart des indicateurs n'est pas encore satisfaisant en raison des gaps énormes relevés par l'enquête.

**Tableau 4. Niveau d'avancement des indicateurs par rapport au standards UNHCR:**

	<i>Indicateurs</i>	<i>Standards post-urgence</i>	<i>Niveau atteint</i>
Indicateurs clés	Nombre des litres collectés en moyenne par pers/jour au niveau ménage ;	≥ 20	11
	% des ménages avec au minimum un dispositif de stockage d'eau potable de 10 litres par personne	≥ 80	44,1
	Distance moyenne entre les 2% des ménages les plus loin et les points d'eau.	≤200	1280
	% des ménages collectant de l'eau de boisson au niveau des points d'eau protégés/traités.	≥ 95	73,6
	% des ménages ayant des latrines familiales	≥ 85	25,2
	% des ménages utilisant des latrines/toilettes	≥ 85	96,1
	% des ménages ayant accès au savon	≥ 90	89
	% des ménages ayant accès au dispositif d'évacuation des ordures	≥ 90	33.1
Indicateurs Secondaires	% des ménages ayant accès au dispositif de lavage des mains	≥ 90	5.1
	% des répondants qui connaissent au minimum 3 moment clé pour le lavage des mains	≥ 80	95,3
	% des ménages qui pratiquent la défécation à l'air libre	0	26,4
	% des ménages ayant accès aux douches	≥ 90	69,3

## VII. Proposition des orientations stratégiques des actions

### 8.1. Approvisionnement en eau potable

Comme on peut le constater à travers les résultats de la présente étude, la situation de l'accès à l'eau potable dans les différents sites et quartiers n'est pas assez reluisante, les indicateurs sont dans leurs majorités loin des standards UNHCR. Toutefois ces manquements ne sont pas uniquement liés à l'insuffisance des infrastructures mais aussi et surtout au manque des récipients de stockage et la mauvaise répartition des ouvrages. Pour améliorer la qualité d'approvisionnement en eau potable au profit des réfugiés et population hôte et ainsi rehausser le niveau des indicateurs dans les prochaines années, le HCR ensemble ainsi que les acteurs intervenants dans le domaine de l'eau (ETAT, UNICEF, CICR, ONG etc.) doivent centrer leurs planifications autour des priorités ci-après :

- Constructions et réhabilitation de 20 points d'eau dans les différents sites d'accueil avec priorité au secteur 8 du site 15 Avril, les quartiers Ca mètre, Yende et Ikpengbele
- Mise en place/redynamisation et renforcement de capacité des comités de gestion des points d'eau dans tous les sites d'accueil des réfugiés;
- Faciliter l'accès des ménages aux récipients de collecte et stockage d'eau dans tous les sites par ordre de priorité : Ikpengbele, site 15 avril, Ca mètre, Yende et Monzombo.

- Faciliter l'accès aux produits de traitement d'eau à domicile (aquatab, PURE, water maker etc.)
- Renforcer la promotion de l'hygiène axée sur la chaîne de l'eau (collecte, transport et stockage).

Par ailleurs, il faut noter qu'un projet de mise en œuvre d'une mini adduction d'eau potable a été lancé sur financement de l'état dans le district de Betou. Ce projet inachevé, a conduit à la construction d'un forage et plusieurs bornes fontaines qui ont été par la suite abandonnés. La mutualisation des efforts pour finaliser ce projet créerait un impact majeur relatif à l'approvisionnement en eau potable dans la ville de Betou au profit des réfugiés et population locale.

## 8.2. Gestion des excréta

Partant des résultats issus de cette étude, Les actions doivent encourager la réalisation des latrines familiales en lieu et place des latrines communautaires qui sont plutôt adaptées pendant la période des urgences. Selon les résultats de cette étude, le pourcentage des ménages ayant accès aux latrines familiales est de 25,2% contrairement aux standards UNHCR qui propose un taux supérieur ou égale à 85%. Les avantages de cette alternative sont multiples:

- Préservation de l'intimité des bénéficiaires spécialement les femmes et les jeunes filles
- La gestion et l'entretien des latrines deviennent facile comparativement aux latrines communautaires
- La participation des bénéficiaires pour la mise en œuvre des latrines familiales permet de réduire de façon significative le budget d'investissement et répondre au défi des financements.

En ce qui concerne les lieux publics notamment les écoles et CSI des efforts doivent être également fournis pour la réhabilitation des infrastructures existantes qui sont pour la plus part délabrées. Parallèlement à ces actions, l'approche " santé à travers l'eau et l'assainissement " doit être introduite, ainsi les écoles deviennent une des portes d'entrées dans la communauté. En effet, les élèves seront des relais de sensibilisation à l'hygiène dans leurs communautés. Faire les IEC sur les bonnes pratiques d'hygiène et assainissement par les enseignants permettra non seulement d'améliorer les conditions d'hygiène et d'assainissement dans les écoles mais aussi de mieux impliquer les élèves et leurs parents dans l'adoption de bons comportements en matière de l'hygiène et assainissement. Il est à cet important d'identifier et mettre en place des clubs d'hygiène scolaires et les former sur divers thèmes liés aux bonnes pratiques en matière d'hygiène et d'assainissement

## 8.3. Renforcement de capacité des communautés

En se basant sur les résultats issus de cette étude et pour contribuer à la promotion de bonnes pratiques en matière d'hygiène et d'assainissement, réduire les risques des maladies liées au péril fécal et protéger l'environnement par le recyclage des déchets, le renforcement de capacité des communautés doit être axée sur les aspects suivants:

- Poursuivre le renforcement de capacités des communautés sur les bonnes pratiques en matière hygiène et assainissement ;
- Renforcer la capacité des communautés sur le processus de mise en place de l'approche communautaire ;
- Améliorer les connaissances des communautés en matière de prévention des maladies orales fécales et celles liées au manque d'hygiène et d'assainissement;

- Amener les communautés à rendre et maintenir leur cadre de vie sain pour un meilleur épanouissement individuel et collectif;
- Eduquer les communautés sur la protection de l'environnement par le recyclage des déchets solides ménagers produits;

#### 8.4. Les Canaux et supports de communication par groupe cible

Pour atteindre ses objectifs, les équipes opérationnelles des acteurs WASH doivent véhiculer les messages de bonnes pratiques en matière d'hygiène et d'assainissement et de pérennisation des ouvrages communautaire ( latrines, points d'eau et abris, etc) par les canaux suivants

##### 8.4.1. Les canaux et supports de communication spécifiques aux femmes

- Les points d'eau
- Les pairs éducatrices ;
- Les groupements féminins ;
- Les femmes leaders ;
- Les radios locales

##### 8.4.2. Les canaux et supports de communication spécifiques aux hommes

- L'arbre à palabre ;
- Les leaders d'opinion ;
- Les radios locales;
- Les leaders des sites/chefs de quartier ;
- Les leaders religieux ;

##### 8.4.3. Les canaux et supports de communication spécifiques aux jeunes

- Les clubs scolaires
- La projection des films;
- Les caravanes de sensibilisation thématiques
- Les associations des jeunes ;
- Les pairs éducateurs
- Les chansons ;
- Les affiches ;
- Les tee-shirts

##### 8.4.4. Les canaux et supports de communications communs

- Les théâtres forums et sketches ;
- Les informateurs clés des sites/quartiers ;
- Les autorités administratives et coutumières ;
- Les réunions ; les rencontres ; journées thématiques,
- Les assemblées des quartiers
- Les leaders religieux
- La télévision/les vidéothèques
- Les panneaux publicitaires ;
- Les visites inter blocs, inter quartiers
- Les contacts personnels.
- Les radios et les télévisions

### 8.5. La gestion de l'hygiène menstruelle

Dans un contexte comme celui de Bétou, la gestion de l'hygiène menstruelle peut paraître au sein des communautés refuges difficile spécialement chez les jeunes filles qui commencent leur premier cycle menstruel (ménarche). Une attention particulière doit être portée sur toute la chaîne de protection de la femme en lien avec la gestion de l'hygiène menstruelle au-delà des simples distributions des flanelles ou coton qui ne sont pas du tout suffisant en règle générale.

Une étude publiée en décembre 2017 par Columbia University et IRC avec la participation de la section santé publique du HCR, classe les composantes de base des réponses en matière de la GHM en 3 catégories:

- ✓ Produits et fournitures de GHM
  - Produits d'hygiène menstruelles adaptés ; pour le cas de Congo les produits rapportés par cette étude sont : serviette jetable prioritairement, serviette réutilisable et les cotons.
  - Article supplémentaire (savon, seau, etc.) pour faciliter le stockage, le nettoyage et le séchage
  - Démonstration des produits de GHM
- ✓ Installation facilitant la GHM
  - Toilette et salle sécurisée pour changer, nettoyer, et faire sécher les produits HM
  - Option d'élimination des déchets menstruels pratique et discrète
  - Système de gestion des déchets menstruels
- ✓ Information sur la GHM
  - Promotion et information de base sur l'HM
  - Education de base à la santé menstruelle (surtout chez les jeunes filles)
  - Prise en charge des normes culturelles ou sociales néfastes liées aux menstruations la chargée de protection

## VIII. Recommandations

En vue d'améliorer la qualité des données au cours des prochaines années, il est important de prendre en compte les recommandations ci-après :

- Revoir le questionnaire afin d'intégrer les points importants qui ont été élagués lors de la présente enquête ;
- Subdiviser l'enquête en deux parties, site des refuges et installations hors site pour une meilleure qualité des résultats ;
- Incorporer les cibles des indicateurs pour le stade post-urgence dans l'outil WASH KAP MAP spécialement en ce qui concerne la distance entre les ménages et les points d'eau;

## IX. Conclusion

La présente enquête a permis de faire un état des lieux sur le vécu des populations, leurs connaissances et leurs comportements afin d'orienter par conséquent les actions de sensibilisation, consolider les acquis, corriger les insuffisances et mettre la population en perspective pour assumer solidairement et durablement son bien-être.

Les résultats de l'enquête, montrent que le questionnaire a été administré à l'ensemble de l'échantillon prévu. Par rapport à chaque domaine, l'étude a révélé les postures des ménages propices ou non à améliorer la santé et le bien être des refugies.

Les résultats obtenus démontrent une fois encore les grandes réalisations conduites par le HCR depuis plus d'une décennie dans la zone de l'opération ; cela en dépit des insuffisances constatées qui du reste sont parfois inévitables et justifient la conduite de cet type d'enquête pour les identifier et apporter les corrections idoines pour une meilleure amélioration des conditions de vie des refugies et population hôte.

L'enquête renseigne de façon significative les niveaux d'avancement des indicateurs et les aspects qui méritent une attention particulière des acteurs EHA. L'enquête end line qui interviendra à la fin de chaque année permettra de ressortir les progrès et impacts des différentes interventions menées dans la zone de l'opération au profit des refugies et population hôte.

Enfin même si le questionnaire a été administrés au refugies uniquement, certains indicateurs issus de l'étude peuvent sans risques de se tromper s'élargir à la population hôte.

## X. Annexes

### Questionnaire

#### Enquête CAP EHA dans les sites de refugies

#### Bétou, République du Congo

Décembre 2017

**Note :** En rouge les ajouts de question / option.

#### I/ Détails du questionnaire

I1 - Date:

I2 - Nom du site/camp:

- 15 Avril →Continuer a I3/4
- Ikpembele →Continuer a I3/4
- Bétou →Continuer a I5

I3 - Secteur:

I4 - Bloc:

I5 - Quartier:

I6 - GPS:

I8 - Nom de la personne recueillant les données:

I9 – Nom et prénom du chef de ménage

#### II/ Questionnaire

##### A – Information générale et Démographie

Questions	Commentaires
<b>A1/ Le ménage a-t'il donné son consentement pour être interviewé? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
<b>A2 (Op)/ Sexe du répondant (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Féminin <input type="checkbox"/> Masculin	Question à sélectionner si vous devez comparer les réponses suivant le sexe du répondant.
<b>A3.a/ Combien de personnes vivent ici et ont dormi ici la nuit dernière ?</b> _____ personnes	La définition de 'ménage' doit être définie dans le contexte du site

<b>A3.b/ Combien d'enfants de moins de 5 ans vivent et dorment dans ce ménage?</b> _____ enfants de moins de 5 ans	dans lequel l'enquête est effectuée.
--	--------------------------------------

## B - Collecte et stockage de l'eau potable

Questions	Commentaires
<b>B1.a/ Quelle est votre source principale d'eau potable ?</b> (Cocher <u>une</u> case, sans donner les réponses possibles. Utiliser des images pour aider.) <input type="checkbox"/> Robinet public/borne fontaine <input type="checkbox"/> Puits foré/pompe manuelle <input type="checkbox"/> Puits creusé non- amélioré <input type="checkbox"/> Eau de surface (lac, mare, rivière) <input type="checkbox"/> Récupération d'eau de pluie <input type="checkbox"/> Bouteille d'eau ou sachet d'eau <input type="checkbox"/> Autre (veuillez spécifier) : _____ <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Modifier les réponses selon le contexte. Par exemple, supprimer les types de sources inexistantes ou très rares dans ce contexte. Ajouter/supprimer des options selon le besoin. Une aide visuelle avec les différents types de sources peut être utile.
<b>B1.b (Op)/ A part cette source principale, quelle est la deuxième source d'eau potable la plus utilisée par votre ménage ?</b> (Cocher <u>une</u> case, sans donner les réponses possibles. Utiliser des images pour aider.) <input type="checkbox"/> Robinet public/borne fontaine <input type="checkbox"/> Puits foré/pompe manuelle <input type="checkbox"/> Puits creusé non- amélioré <input type="checkbox"/> Eau de surface (lac, mare, rivière) <input type="checkbox"/> Récupération d'eau de pluie <input type="checkbox"/> Bouteille d'eau ou sachet d'eau <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question à sélectionner si il y'a un grand nombre de types de source différents dans le camp et certaines ne fonctionnent pas régulièrement. Dans ce cas vous devrez peut-être savoir quelles sont les sources secondaires utilisées par les ménages.  Modifier les réponses selon le contexte. Par exemple, supprimer les types de sources inexistantes ou très rares dans ce contexte. Ajouter/supprimer des options selon le besoin.
<b>B1.c (Op) Pourquoi utilisez-vous cette source secondaire ?</b>	
<i>Début de la section d'observation</i>	
<b>B3/ Pouvez-vous me montrer tous les récipients que vous avez pour stocker de l'eau potable?</b> (Vérifier tous les récipients. Ne pas inclure les récipients cassés, fuyant ou non-fonctionnels.) <input type="checkbox"/> Oui → Remplir le tableau ci-dessous (S'aider des images) <input type="checkbox"/> Non → Continuer à B4	Voir exemple: Le ménage a trois jerrycans de 10L.  *Protégé: Le récipient doit être couvert pour être considéré comme protégé.

Type et taille du récipient	# de récipients	Protégé*
Exemple: Jerrycan de 10 litres	3	Oui/Non

**Fin de la section d'observation**

**B3.d/ Quels récipients ont été utilisés pour aller chercher de l'eau potable hier? Cela inclut l'eau collectée le matin, l'après-midi et le soir (Compléter le tableau ci-dessous)**

Type et taille du récipient	# de fois qu'il a été rempli hier
Exemple: Jerrycan de 10 litres	2 fois

Instructions: Répertorier le type et la taille de tous les récipients utilisés pour aller chercher de l'eau potable. Quantifier le nombre de fois que chaque récipient a été utilisé.

Voir exemple: un jerrycan de 10L a été utilisé 2 fois pour aller chercher de l'eau potable.

**B4/ Combien de temps de marche vous faut-il pour vous rendre au point d'eau? (Sans compter le temps passer à socialiser) (Cocher une case)**

☐ \_\_\_\_\_ minutes  
☐ L'eau est disponible sur place  
☐ Ne sait pas

La vitesse moyenne à pied est de 80 mètres par minute.

**B5 (Op)/ Collectez-vous suffisamment d'eau pour remplir tous les besoins de votre ménage – pas pour les animaux, la construction de briques, l'agriculture, le jardinage etc. ? (Cocher une case)**

☐ Oui  
☐ Non → Pourquoi pas?
 ☐ Il y'a des coupures d'eau  
☐ La source est trop loin  
☐ C'est dangereux d'aller chercher de l'eau  
☐ Pas assez d'argent pour en acheter assez  
☐ L'attente est trop longue à la source  
☐ Pas assez de récipients pour stocker l'eau  
☐ Autre  
☐ Ne sait pas

Question à sélectionner si vous devez connaître la perception de la population par rapport à la quantité d'eau collectée chaque jour (déjà calculée par B3), ou si vous devez connaître les raisons principales qui font que les gens de collectent pas assez d'eau.

**B8 (Op)/ Devez-vous payer pour l'eau potable ? (Cocher une case)**

☐ Oui → Combien?
 ☐ \_\_\_\_\_ [Devise] pour \_\_\_\_\_ litres  
☐ \_\_\_\_\_ [Devise] pour \_\_\_\_\_ jours  
☐ Non  
☐ Ne sait pas

Question à sélectionner si vous devez savoir si et combien les gens payent pour l'eau dans le camp.

La devise doit être adaptée localement.



<b>B9.a (Op)/ Avec quelle fréquence lavez-vous les récipients de stockage d'eau potable ? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Après chaque utilisation → <i>Continuer à B9.b</i> <input type="checkbox"/> Minimum une fois par semaine → <i>Continuer à B9.b</i> <input type="checkbox"/> Minimum une fois par mois → <i>Continuer à B9.b</i> <input type="checkbox"/> Minimum une fois par an → <i>Continuer à B9.b</i> <input type="checkbox"/> Ne sait pas → <i>Continuer à la section suivante</i> <input type="checkbox"/> Jamais, ou moins qu'une fois par an → <i>Continuer à la section suivante</i>	Question à sélectionner si vous avez besoin d'en savoir plus sur l'hygiène relative aux récipients d'eau dans la population.
---	--

### **C - Hygiène relative à l'eau potable (toutes les questions sont optionnelles)**

Questions	Commentaires
<b>C3 (Op)/ Faites-vous (ou quelqu'un d'autre) quelque-chose à votre eau pour la rendre potable avant de la boire ? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui, nous la traitons toujours avant de la boire → <i>Continuer à C4</i> <input type="checkbox"/> Oui, nous la traitons parfois avant de la boire → <i>Continuer à C4</i> <input type="checkbox"/> Non, nous ne la traitons pas avant de la boire → <i>Continuer à la section suivante</i> <input type="checkbox"/> Ne sait pas → <i>Continuer à la section suivante</i>	Question à sélectionner si vous devez connaître le pourcentage de ménages ayant recours au traitement de l'eau à domicile.  A insérer de préférence avec C4
<b>C4 (Op)/ Que faites-vous à l'eau pour la rendre potable avant de la boire ? (Cocher toutes les cases applicables)</b> <input type="checkbox"/> La laisser décanter <input type="checkbox"/> La bouillir <input type="checkbox"/> L'exposer aux rayons solaires <input type="checkbox"/> Utiliser des produits désinfectants <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Aquatabs/comprimés de purification de l'eau</li> <li><input type="checkbox"/> Chlore liquide</li> <li><input type="checkbox"/> Chlore en poudre ou granuleux</li> <li><input type="checkbox"/> Sachets de PuR</li> <li><input type="checkbox"/> Autre: _____</li> </ul> <input type="checkbox"/> La filtrer <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Filtre Bio-Sand</li> <li><input type="checkbox"/> Filtre céramique</li> <li><input type="checkbox"/> Filtre à bougie</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Torchon</b></li> <li><input type="checkbox"/> Autre: _____</li> </ul> <input type="checkbox"/> Autre: _____ <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question à sélectionner si vous devez savoir quels sont les types de traitement préférés dans le camp.  Ne peut pas être choisie si C3 n'a pas été choisie.
<b>C5 (Op)/ Quand avez-vous (ou quelqu'un dans le ménage) traité l'eau la dernière fois pour la rendre potable avant de la boire? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Aujourd'hui <input type="checkbox"/> Hier <input type="checkbox"/> Il y'a deux jours ou plus <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question à sélectionner si vous devez savoir plus sur la fréquence à laquelle les gens traitent leur eau, ou s'ils le font correctement.  Ne peut pas être choisie si C3 n'a pas été choisie.

## D - Hygiène

Questions	Commentaires
<b>D1/ Veuillez me montrer le savon que vous avez à la maison. (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Présenté en moins d'une minute → Continuer à D2 si choisie/ou D5 <input type="checkbox"/> N'est pas présenté en moins d'une minute / indisponible → Continuer à D3 si choisie / ou D5	
<b>D2 (Op)/ Quelle est la provenance du savon? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Acheté <input type="checkbox"/> Echangé <input type="checkbox"/> Don (pas par une ONG) <input type="checkbox"/> Distribution d'une ONG <input type="checkbox"/> Autre	Question à sélectionner si vous devez en savoir plus sur les sources principales de savon dans le camp, et s'il faut ou non adapter votre stratégie en fonction (au niveau des distributions par exemple).
<b>D3 (Op)/ Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas de savon? (Cocher une case, sans donner les réponses possibles)</b> <input type="checkbox"/> A utilisé tout le savon et n'en a plus <input type="checkbox"/> Trop cher <input type="checkbox"/> Impossible de trouver du savon <input type="checkbox"/> Le savon est inutile <input type="checkbox"/> N'aime pas le savon <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question à sélectionner si vous avez besoin de connaître les raisons principales menant au manque de savon dans les ménages, et peut-être adapter votre stratégie en fonction (au niveau des distributions par exemple).
<b>D5/ Pouvez-vous me nommer au moins 3 moments lors desquels il est important de se laver les mains? (Cocher toutes les cases applicables, sans donner les réponses possibles.)</b> <input type="checkbox"/> Avant de manger <input type="checkbox"/> Avant de préparer les aliments <input type="checkbox"/> Après les latrines <input type="checkbox"/> Avant l'allaitement <input type="checkbox"/> Avant de nourrir un enfant <input type="checkbox"/> Après avoir manipulé les selles d'un enfant/changé un bébé/nettoyé les fesses d'un enfant <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> Ne sait pas, ou pas de réponse donnée	
<b>D6/ Y'a-t'il une installation pour se laver les mains dans la maison? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui → Continuer à D7 si elle est choisie / ou à D8 <input type="checkbox"/> Non → Continuer à D10 si elle est choisie / ou à la section suivante	Il est nécessaire d'entraîner les enquêteurs sur ce qui sera considéré comme un lieu équipé pour le lavage de main ou non.
<b>Section d'observation (Observer et noter les réponses ci-dessous. Ne pas poser les questions verbalement)</b>	
<b>D8/ Est-ce qu'il y'a de l'eau disponible pour se laver les mains ? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
<b>D9/ Est-ce qu'il y'a du savon ou autre agent nettoyant pour se laver les mains ? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	

## E - Assainissement

Questions	Commentaires
<b>E1/ À quel endroit les membres de famille (excluant les enfants de moins de 5 ans) font habituellement leurs besoins? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Latrine familiale <input type="checkbox"/> Latrine communautaire <input type="checkbox"/> Défécation à l'air libre → Sauter les questions E5 à E15 <input type="checkbox"/> Sac en plastique → Sauter les questions E5 à E15 <input type="checkbox"/> Seau → Sauter les questions E5 à E15 <input type="checkbox"/> Autre → Sauter les questions E5 à E15 <input type="checkbox"/> Ne sait pas → Sauter les questions E5 à E15	Ajouter des réponses alternatives si nécessaire.
<b>E2/ À quel endroit les enfants de moins de 5 ans font-ils leur besoin? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Latrine familiale <input type="checkbox"/> Latrine communautaire <input type="checkbox"/> Défécation à l'air libre <input type="checkbox"/> Sac en plastique <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Pas d'enfant de moins de 5 ans → Continuer à E4	
<b>E3/ S'il y'a des enfants de moins de 5 ans qui n'utilisent pas la latrine, qu'est-ce qui est fait avec les excréments? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Ramassé et jeté dans la latrine <input type="checkbox"/> Ramassé et jeté ailleurs <input type="checkbox"/> Rien n'est fait avec <input type="checkbox"/> Enterré <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> Ne sait pas	
<b>E4/ Est-ce les membres adultes du ménage font parfois leur besoin dans les champs/nature (par exemple la nuit)? Si oui, pourquoi ? (Cocher une case)</b> <input type="checkbox"/> Oui → Pourquoi? <div style="display: inline-block; vertical-align: top; margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> Pas de latrine  <input type="checkbox"/> La latrine est trop loin  <input type="checkbox"/> Il fait trop sombre la nuit  <input type="checkbox"/> Trop fatigué  <input type="checkbox"/> N'est pas sûr  <input type="checkbox"/> Autre (spécifier): _____           </div> <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas/n'est pas sûr	
<b>E5/ La latrine où les membres du ménage vont <u>habituellement</u> faire leur besoin est une : (Cocher une seule case)</b>	Cette question n'est applicable qu'aux répondants ayant répondu 'Latrine familiale' ou 'Latrine



<b>E17/ À quel endroit/comment disposez-vous de vos ordures ménagères?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Fosse à la maison <input type="checkbox"/> Fosse pour le voisinage <input type="checkbox"/> Poubelle à la maison/dans la rue <input type="checkbox"/> Terrain ouvert désigné <input type="checkbox"/> Terrain ouvert non désigné (n'importe où) <input type="checkbox"/> Enterré <input type="checkbox"/> Brûlé <input type="checkbox"/> Autre	
<b>Section d'observation (Observer et noter la réponse ci-dessous. Ne pas poser la question verbalement)</b>	
<b>E18 (Op)/ Est-ce que la cour est propre (pas de déchets) ?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Question à sélectionner si vous devez en savoir plus en ce qui concerne les habitudes de
<b>Fin de la section d'observation</b>	
<b>E19 (Op)/ Avez-vous observé ou vous plaignez vous d'une présence anormale de vecteurs récemment ?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Oui → Quels vecteurs? <input type="checkbox"/> Rongeurs <div style="margin-left: 150px;"> <input type="checkbox"/> Moustiques  <input type="checkbox"/> Mouches  <input type="checkbox"/> Cafards  <input type="checkbox"/> Autres </div> <input type="checkbox"/> Non	Question à sélectionner si vous avez besoin d'en savoir plus sur le contrôle des vecteurs, ou si vous avez des activités liées à cet aspect de l'assainissement.

## **F - Hygiène féminine (Des enquêtrices sont recommandées pour cette section)**

Questions	Commentaires
<b>F1 (Op)/ Combien de femmes en âge de se reproduire (15-49 ans) font partie de ce ménage? _____</b>	Question à sélectionner si vous allez ajouter une ou plus des autres questions de cette section.  Si la réponse est '0', sauter toute autre question optionnelle choisie dans cette section.
<b>Demander à parler de manière privée avec une femme du ménage en âge de se reproduire</b>	
<b>F2 (Op)/ Qu'avez-vous utilisé durant vos dernières règles?</b> <i>(Cocher toutes les cases applicables)</i> <input type="checkbox"/> Serviette jetable <input type="checkbox"/> Serviette réutilisable <input type="checkbox"/> Tissu réutilisable <input type="checkbox"/> Tampon <input type="checkbox"/> Coton <input type="checkbox"/> Coupe menstruelle <input type="checkbox"/> Couches de sous-vêtement <input type="checkbox"/> Rien/saignement dans les habits <input type="checkbox"/> Autre (veuillez spécifier) : _____	Question à sélectionner si vous devez connaître ce qui est utilisé par les femmes du camp (par exemple, pour vérifier si les distributions sont efficaces).  Ne peut pas être choisie si F1 n'a pas été choisie.  Il est nécessaire de trouver le terme local pour 'règles' ou 'menstruation'.

<p><b>F3 (Op)/ Auriez-vous préféré utiliser autre chose? (Cocher une case)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Oui → Quoi?    <input type="checkbox"/> Serviette jetable</p> <p style="padding-left: 40px;"> <input type="checkbox"/> Serviette réutilisable  <input type="checkbox"/> Tissu réutilisable  <input type="checkbox"/> Tampon  <input type="checkbox"/> Coton  <input type="checkbox"/> Coupe menstruelle  <input type="checkbox"/> Couches de sous-vêtement  <input type="checkbox"/> Autre </p> <p><input type="checkbox"/> Non</p>	<p>Question à sélectionner si vous devez connaître les besoins éventuels des femmes en termes d'hygiène menstruelle, et adapter les distributions si nécessaire.</p> <p>Ne peut pas être choisie si Op.F2 n'a pas été choisie.</p>
<p><b>F4 (Op)/ Où vont les femmes du ménage pour changer leur matériel d'hygiène menstruelle ? (Cocher une case)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Latrine  <input type="checkbox"/> Chambre  <input type="checkbox"/> Autre</p>	<p>Question à sélectionner si vous devez savoir si les femmes ont accès à suffisamment d'intimité en ce qui concerne leur hygiène menstruelle. Question liée aux aspects 'Protection'.</p>
<p><b>F6 (Op)/ Comment les femmes du ménage se débarrassent-elles de leur matériel d'hygiène menstruelle ? (Cocher une case)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Dans la latrine  <input type="checkbox"/> Avec les ordures ménagères  <input type="checkbox"/> Brûlés  <input type="checkbox"/> Lavés / Réutilisés  <input type="checkbox"/> Dans la nature  <input type="checkbox"/> Autre / Ne sait pas</p>	<p>Question à sélectionner si vous devez savoir si les femmes se débarrassent de leur matériel d'hygiène menstruelle d'une manière appropriée, ou si cela devra être renforcé à travers une sensibilisation ciblée.</p>
<p><b>F7 (Op)/ Quel matériel utilisiez-vous <u>avant</u> de venir dans ce camp/site ? (Cocher toutes les cases applicables)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Serviette jetable  <input type="checkbox"/> Serviette réutilisable  <input type="checkbox"/> Tissu réutilisable  <input type="checkbox"/> Tampon  <input type="checkbox"/> Coton  <input type="checkbox"/> Coupe menstruelle  <input type="checkbox"/> Couches de sous-vêtement  <input type="checkbox"/> Rien / Saignement dans les habits  <input type="checkbox"/> Autre  <input type="checkbox"/> Ca n'était pas nécessaire à l'époque</p>	<p>Question à sélectionner si vous devez apprendre quelles sont les habitudes des femmes en termes d'hygiène menstruelle, et pour adapter les distributions si nécessaire.</p> <p>Question alternative à F3.</p>

## **G - Sensibilisation**

Questions	Commentaires
<p><b>G1 (Op)/ Parmi les moyens de communication suivants, lesquels sont les plus appropriés pour vous pour recevoir des messages de sensibilisation sur la santé ou l'hygiène ? (Lire la liste ; ne cocher <u>qu'une seule case</u>)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Radio  <input type="checkbox"/> SMS  <input type="checkbox"/> Prospectus</p>	<p>Question à sélectionner si vous voulez adapter vos activités de sensibilisation de la manière la plus efficace possible.</p>

<input type="checkbox"/> Visite à la maison de sensibilisateurs <input type="checkbox"/> Réunion communautaire <input type="checkbox"/> Autre	
<b>G2 (Op)/ Durant le mois dernier, votre ménage a-t'il reçu la visite d'un sensibilisateur venu donner des messages sur la santé et/ou l'hygiène ?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas / Ne se rappelle pas	Question à sélectionner si vous voulez vérifier l'efficacité des campagnes de sensibilisation porte-à-porte.  Mettre le titre approprié des sensibilisateurs dans ce contexte.
<b>G3 (Op)/ Durant le mois dernier, avez-vous (ou quelqu'un d'autre dans votre ménage) participe à une réunion communautaire sur la santé et/ou l'hygiène ?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question à sélectionner si vous voulez savoir si les réunions communautaires sur l'hygiène et la santé attirent la population (vérifier leur efficacité).

## H - Distribution

Questions	Commentaires
<b>H1 (Op)/ Durant le mois dernier, avez-vous (ou quelqu'un d'autre dans votre ménage) reçu (** savon, jerrycans, bassines, lingettes intimes, kits d'hygiène, Aquatabs, etc.) à travers une distribution ?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas	Question(s) à sélectionner si vous voulez évaluer l'efficacité des distributions.  A répéter autant que nécessaire pour les articles différents.

## I – Diarrhée

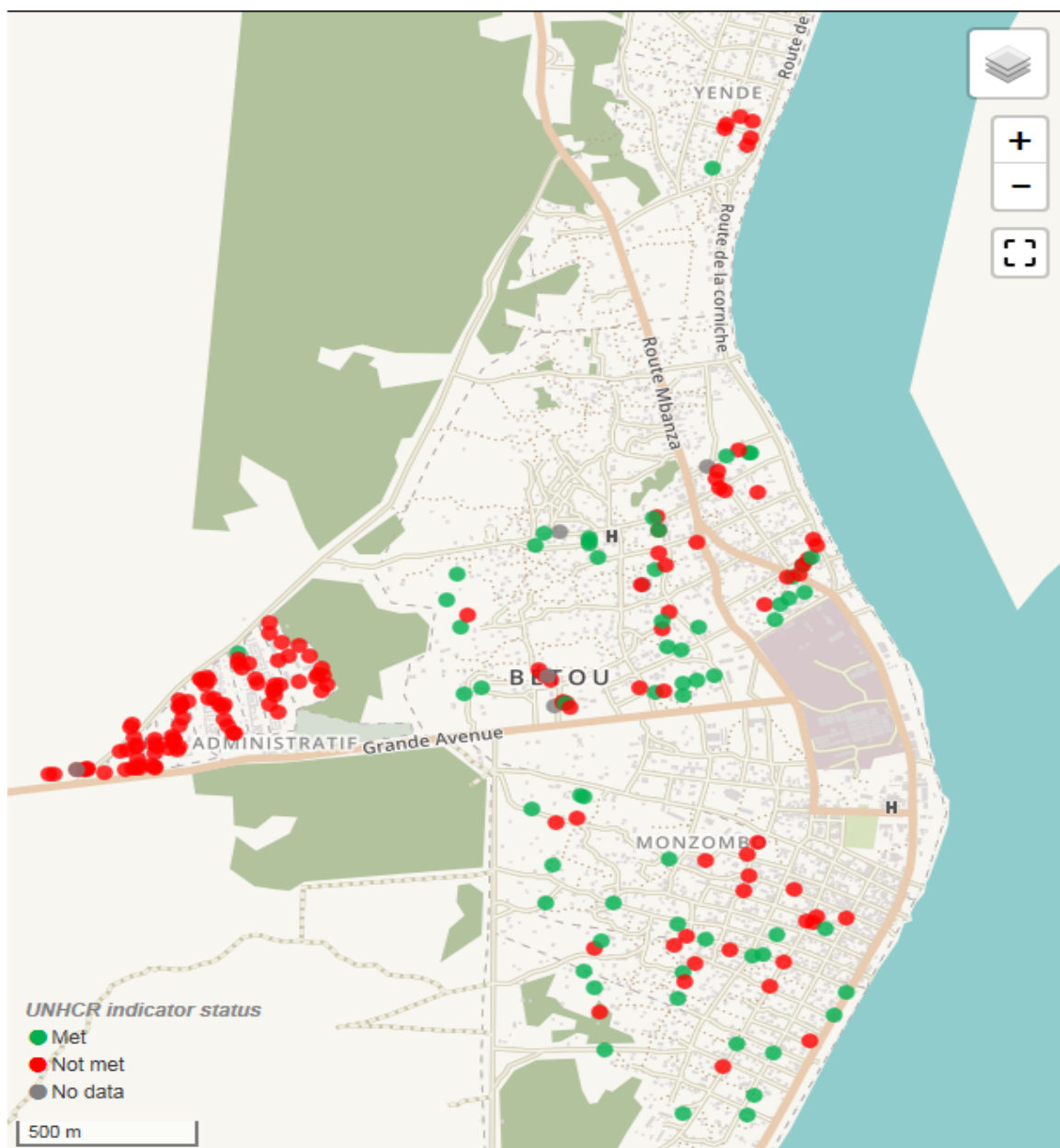
Questions	Commentaires
<b>I1 (Op)/ Combien d'enfants de moins de 5 ans ont souffert de diarrhée (excréments liquides) lors des 2 dernières semaines?</b> <i>(Cocher une case)</i> <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Question à sélectionner si vous avez besoin de plus d'information sur la prévalence diarrhéique des enfants de moins de 5 ans, étant donné qu'ils ne vont pas tous consulter au centre de santé.
<b>I4 (Op)/ Pouvez-vous me dire quelles sont les différentes façons de prévenir la diarrhée ?</b> <i>(Cocher toutes les cases applicables, sans donner les réponses possibles)</i> <input type="checkbox"/> Bouillir l'eau ou la traiter/boire de l'eau potable <input type="checkbox"/> Utiliser les latrines pour déféquer <input type="checkbox"/> Se laver les mains avec de l'eau et du savon <input type="checkbox"/> Bien cuire les aliments <input type="checkbox"/> Laver les fruits et les légumes <input type="checkbox"/> Couvrir les aliments	Question à sélectionner si vous devez en savoir plus sur les connaissances de la population en termes de transmission de maladies, de manière à adapter votre stratégie de sensibilisation si nécessaire.

<input type="checkbox"/> Nettoyer les ustensiles de cuisine <input type="checkbox"/> Nettoyer la maison à l'eau de javel <input type="checkbox"/> Jeter les selles des petits enfants dans la latrine <input type="checkbox"/> Enterrer les excréments <input type="checkbox"/> Se faire vacciner <input type="checkbox"/> Protéger l'eau potable <input type="checkbox"/> Allaiter les bébés <input type="checkbox"/> Autre: _____ <input type="checkbox"/> Plus d'autres réponses / Ne sait pas	
---	--

[Tableaux/graphiques additionnels](#)

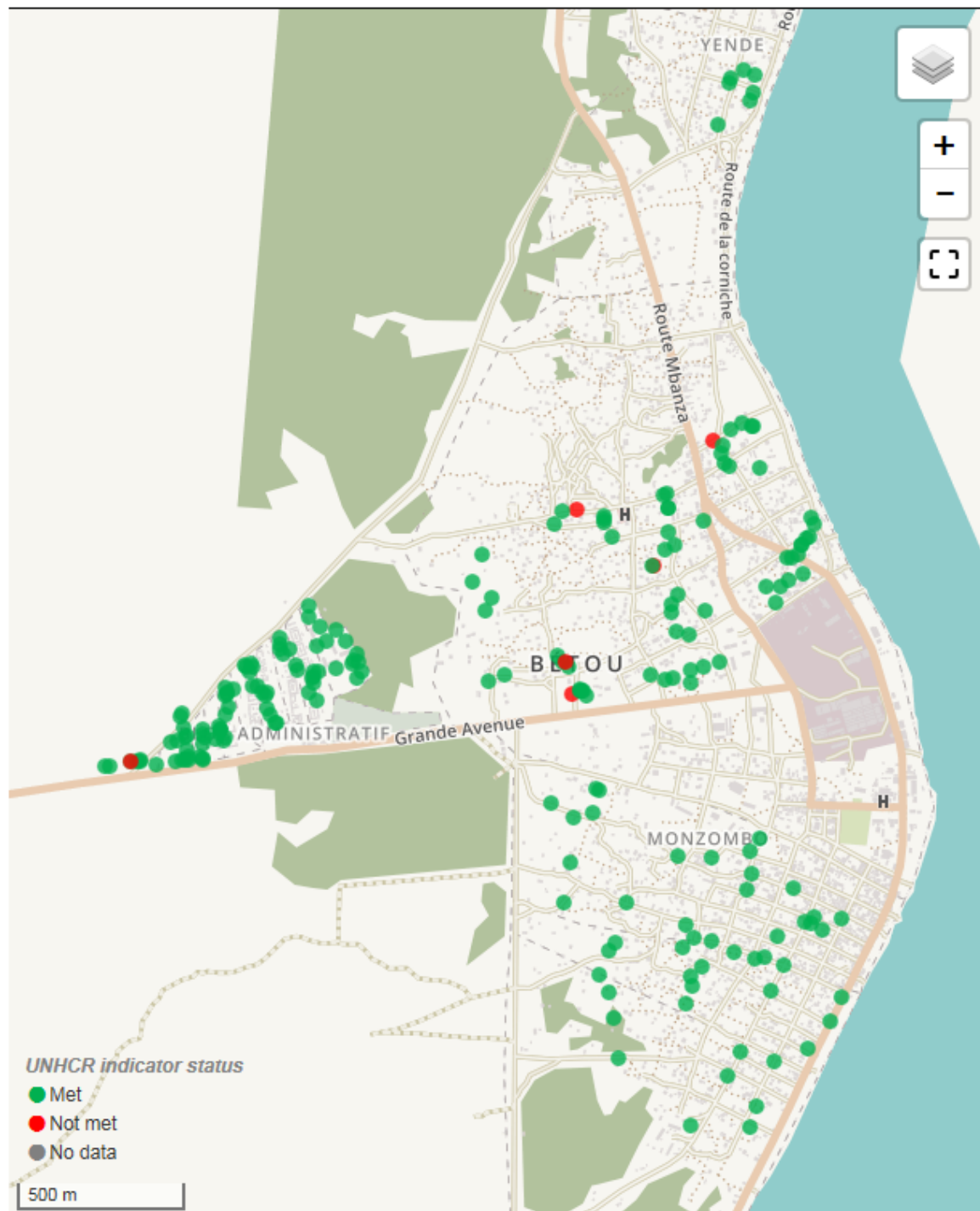


## Households with household or shared-family latrine/toilet



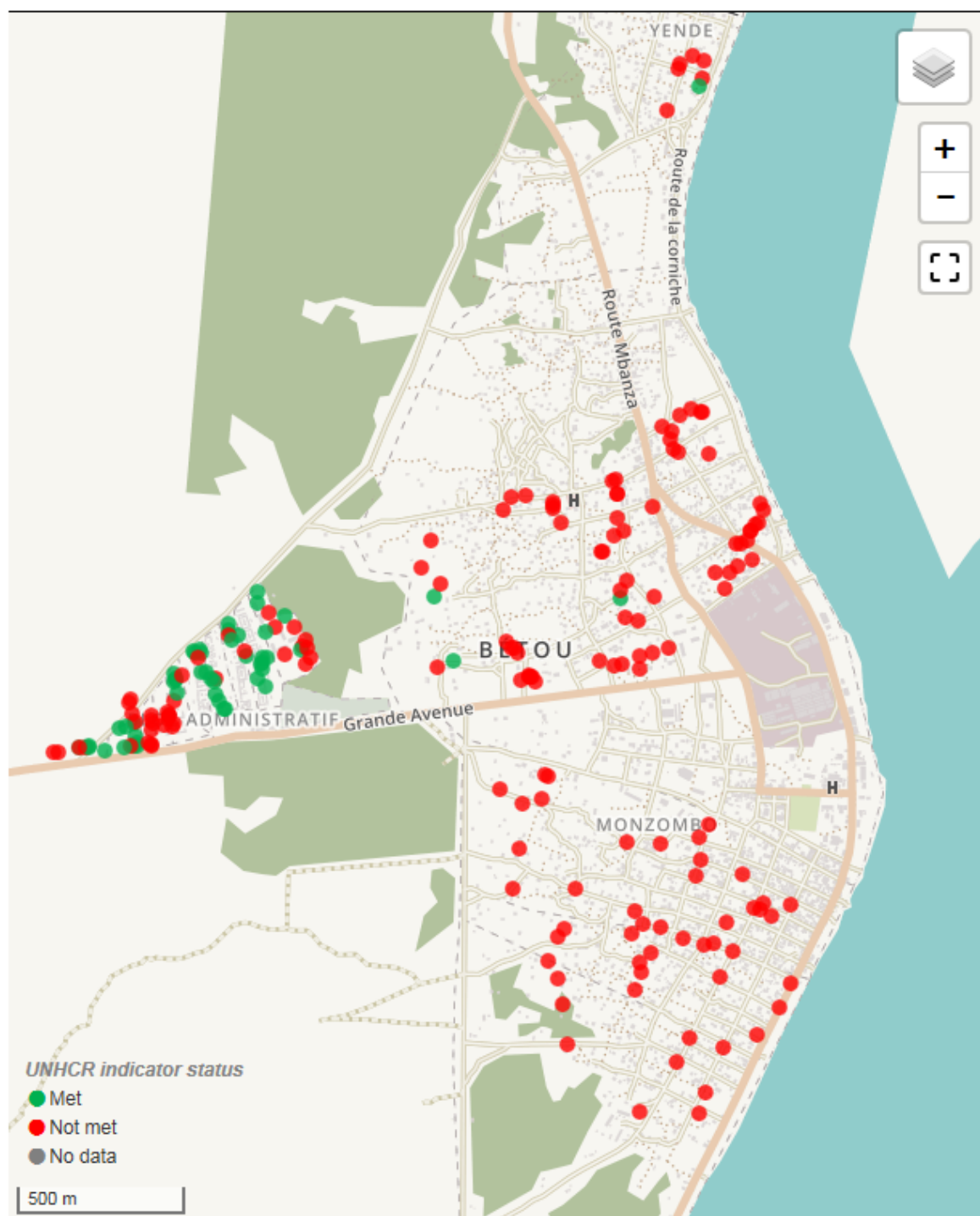
**Survey date:** 18/12/2017 - 27/12/2017 | **Source:** UNHCR WASH KAP, OSM contributors | *The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.*

## Households reporting defecating in a toilet



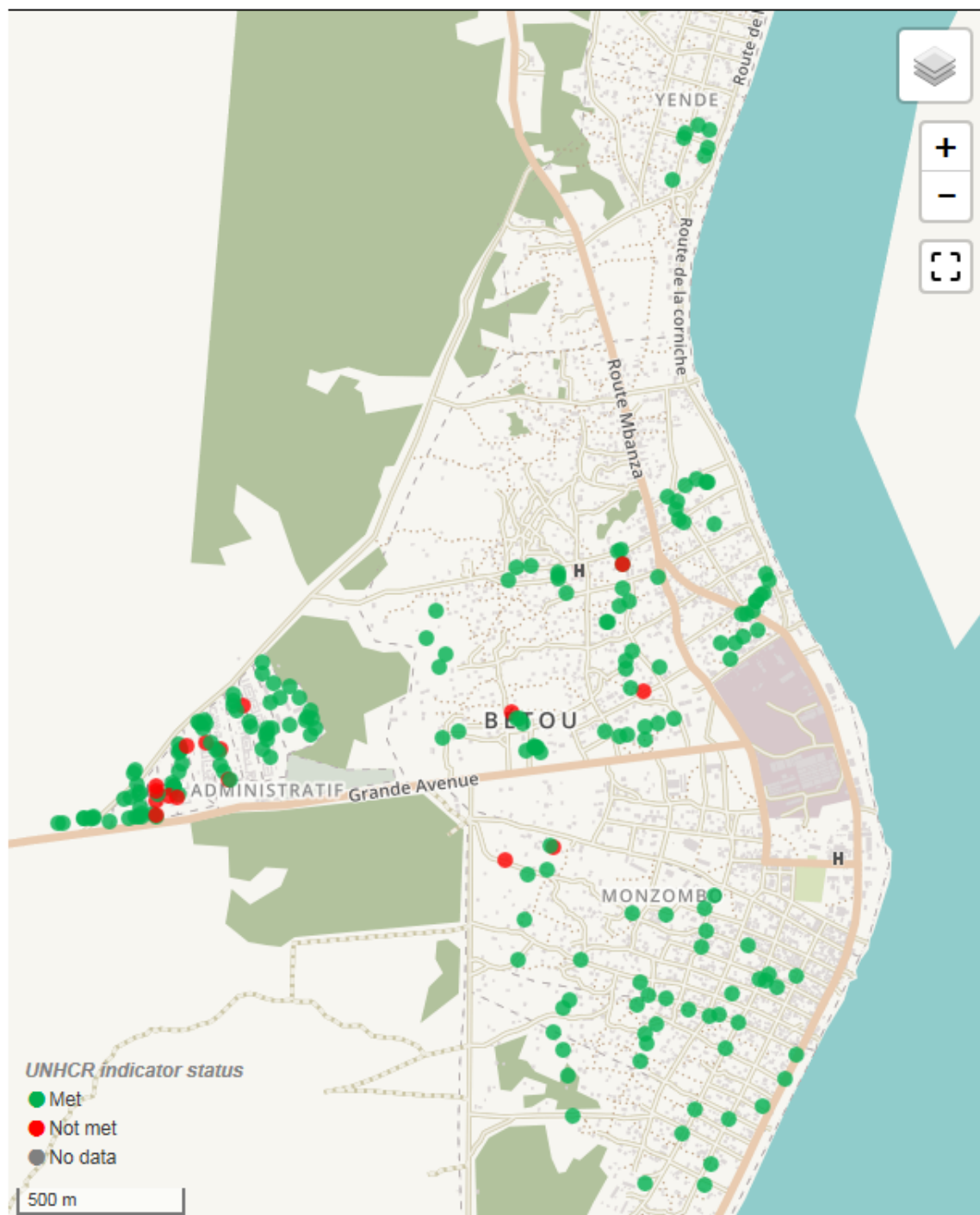
Survey date: 18/12/2017 - 27/12/2017 | Source: UNHCR WASH KAP, OSM contributors | The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

## Households with access to solid waste disposal facility



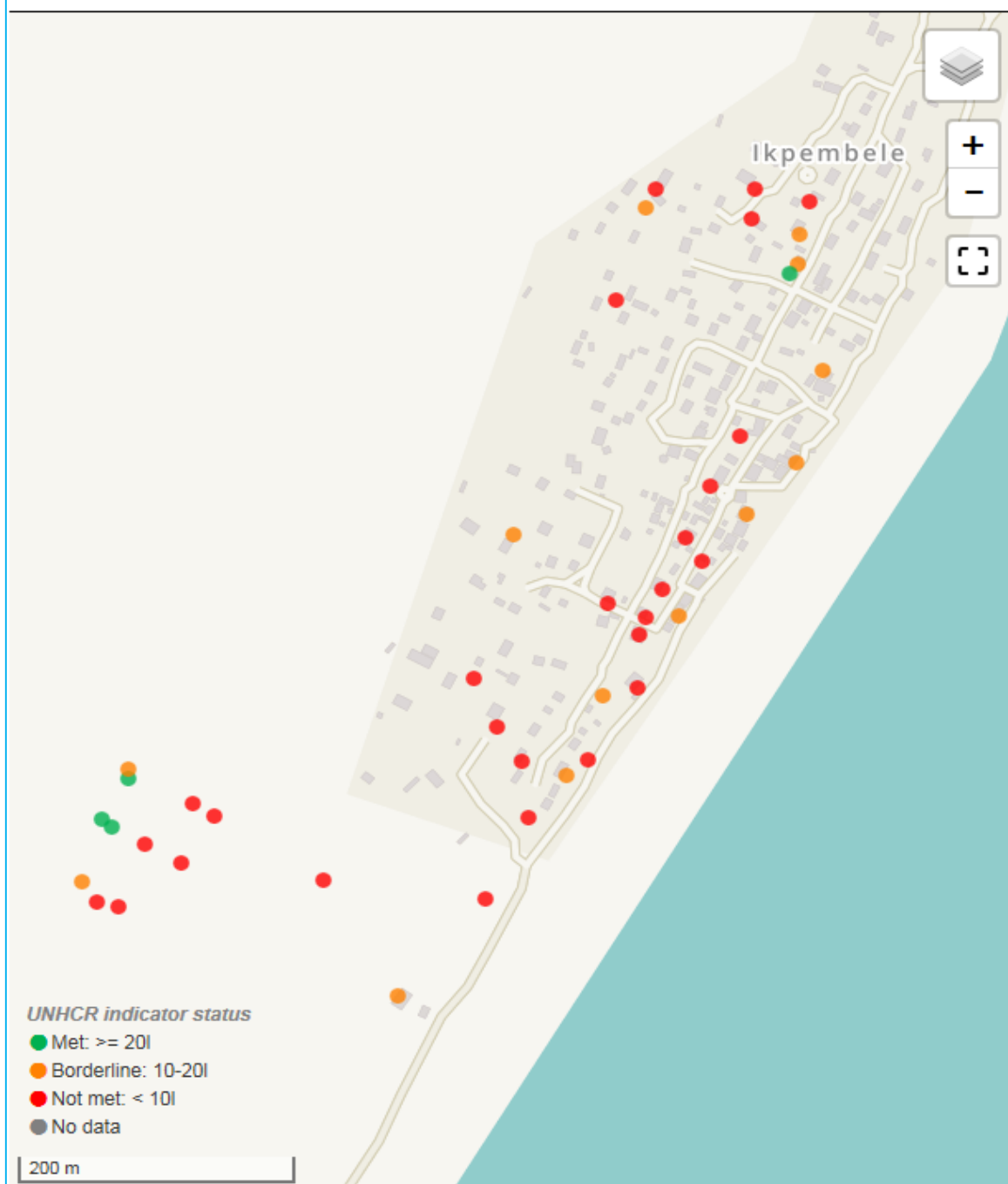
Survey date: 18/12/2017 - 27/12/2017 | Source: UNHCR WASH KAP, OSM contributors | *The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.*

## Households with access to soap



**Survey date:** 18/12/2017 - 27/12/2017 | **Source:** UNHCR WASH KAP, OSM contributors | *The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.*

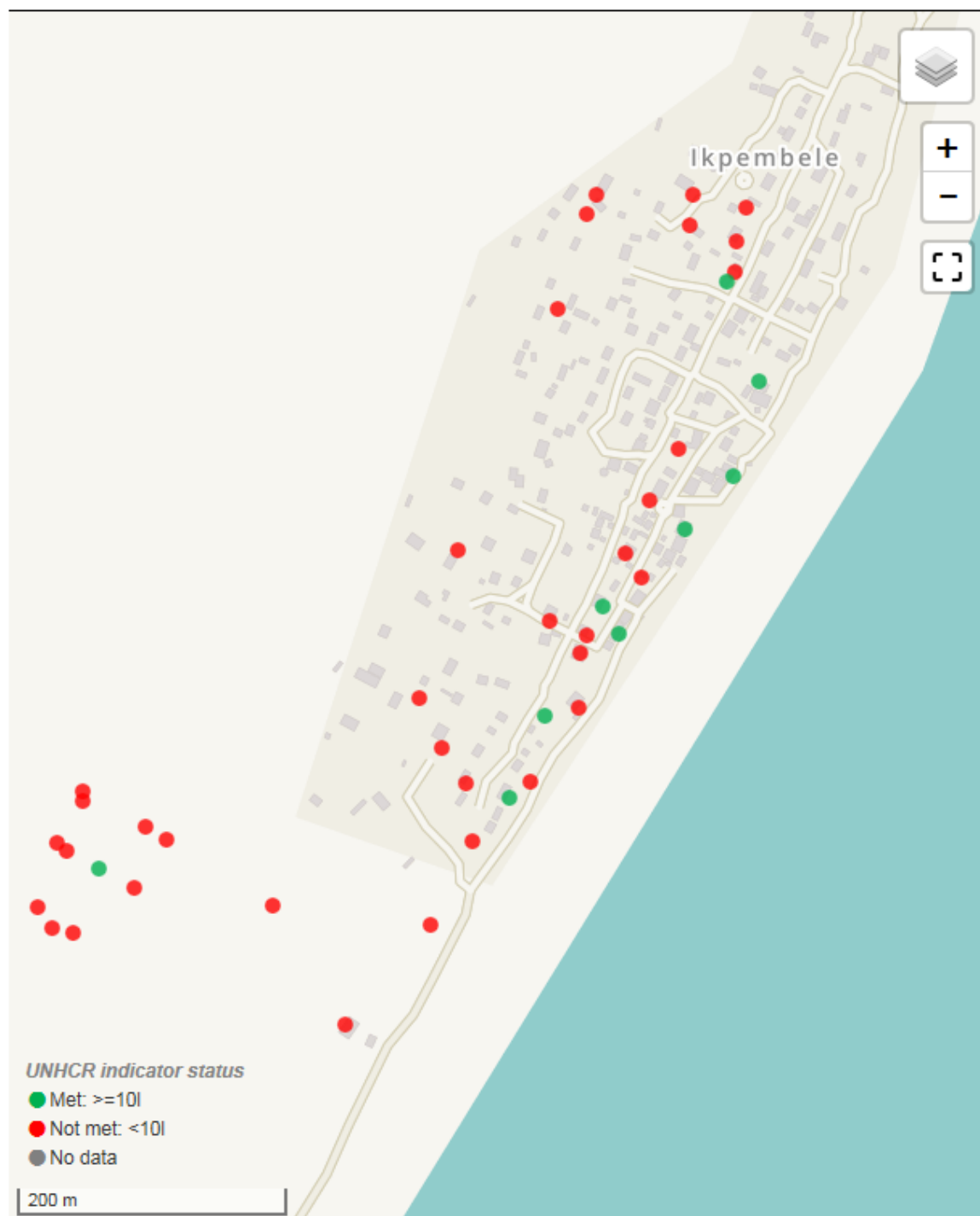
## Average L/p/d of potable water collected at household level



**Survey date:** 18/12/2017 - 27/12/2017 | **Source:** UNHCR WASH KAP, OSM contributors | *The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.*

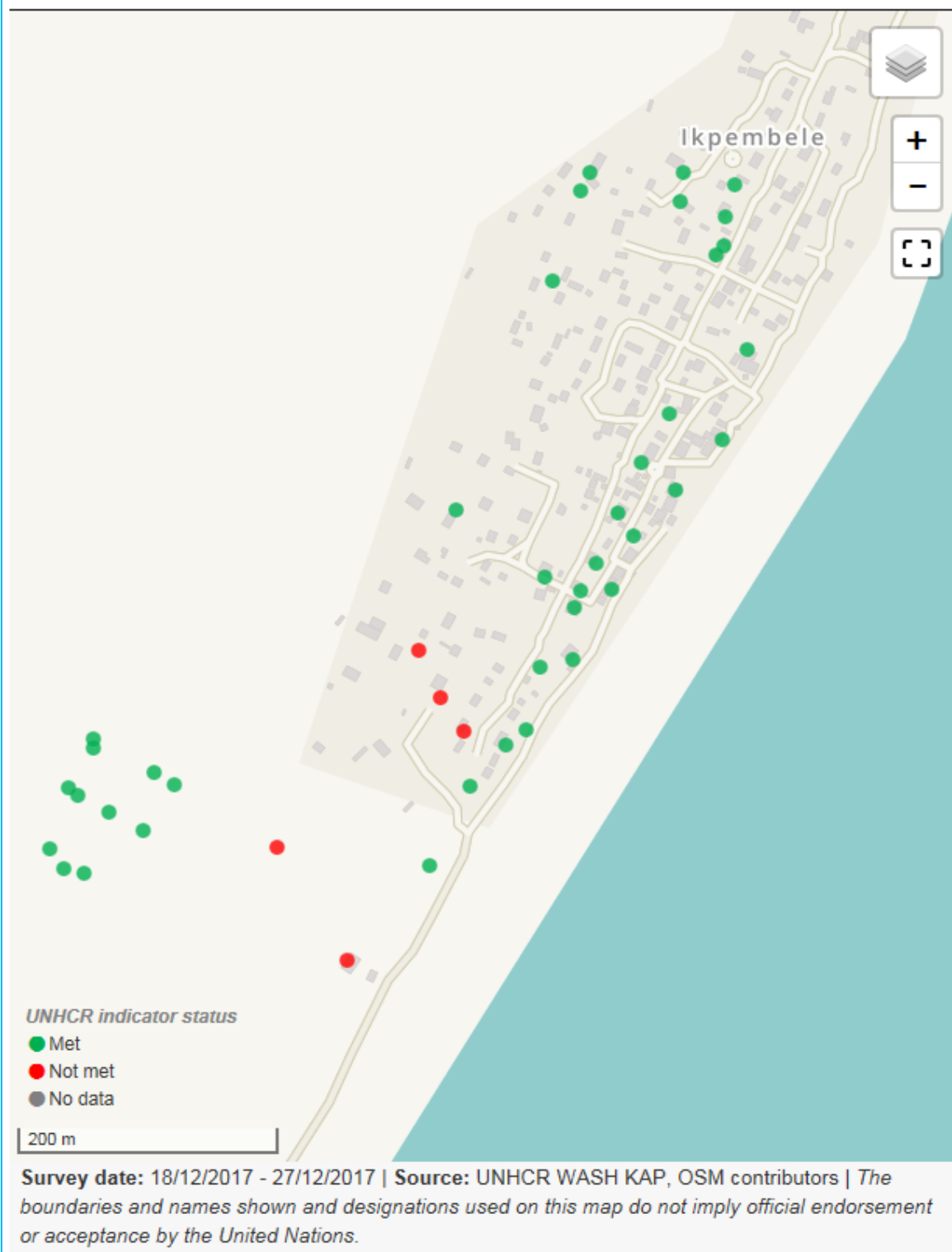


## Households with at least 10 litres/person of potable water storage capacity



**Survey date:** 18/12/2017 - 27/12/2017 | **Source:** UNHCR WASH KAP, OSM contributors | *The boundaries and names shown and designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.*

## Households collecting drinking water from protected/treated sources



## Households with access to solid waste disposal facility

